

L'ORAFI VALENZANO

ORGANO UFFICIALE DELL'ASSOCIAZIONE ORAFI VALENZANA



12 ANNO XI
1968



Smalti
e
Miniature

ELIO LINGUA

Viale Vicenza - Tel.93.336

10548 - VALENZA PO

S. D.F. **UMBERTO BONIARDI & FIGLI**

DIVISIONE ELETTRONICA - S.A.R.L.

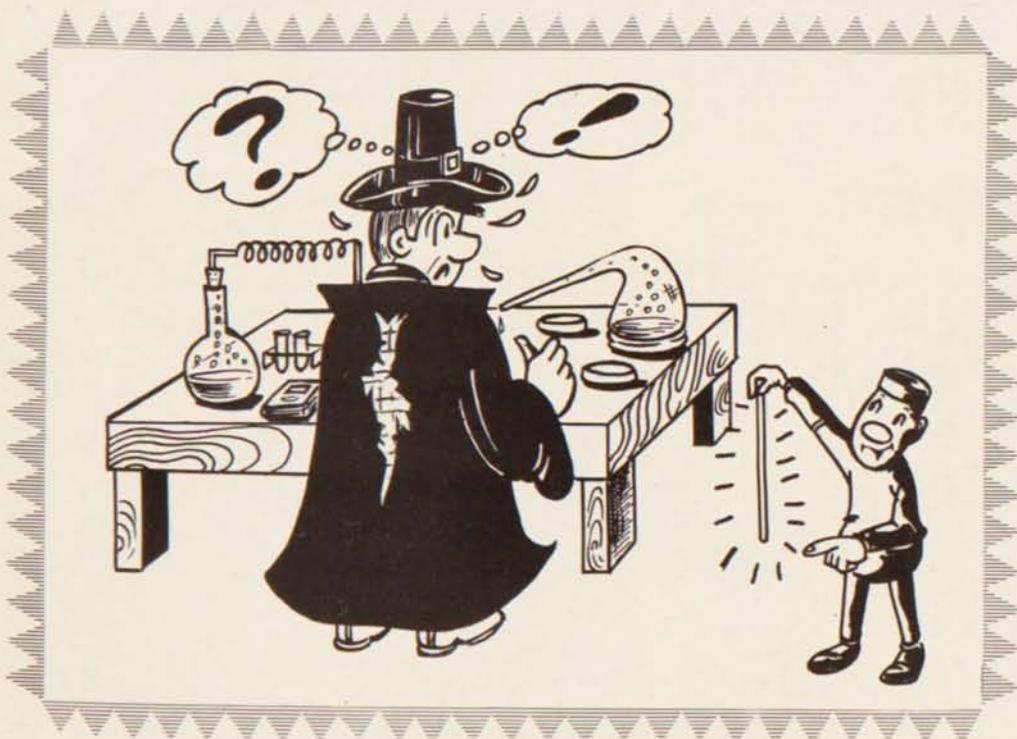
20123 MILANO - Via Valpetrosa, 5 - Tel. 892.877 - 873.665

FILIALI:

15048 - VALENZA PO - Viale Dante, 19 - Tel. 93.324

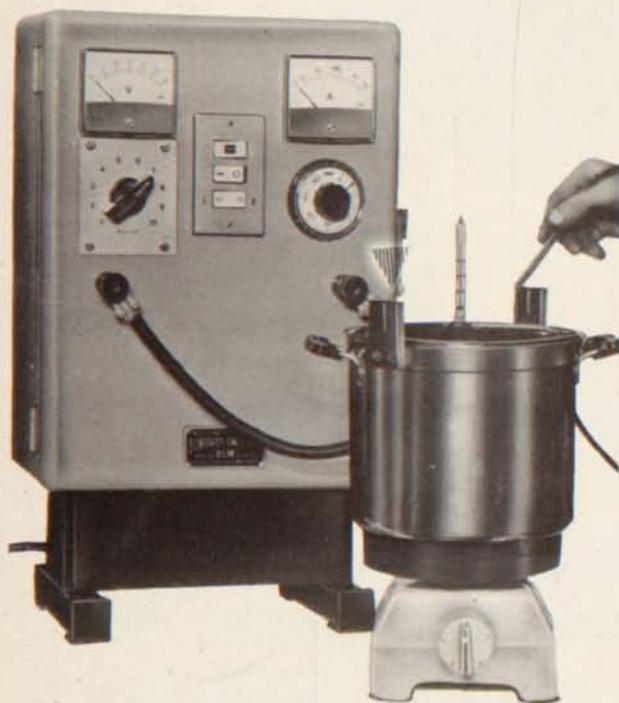
36100 - VICENZA - Via J. Cabianca, 11 - Tel. 37.115

00187 - ROMA - Via Della Mercede, 12a - Tel. 675.840



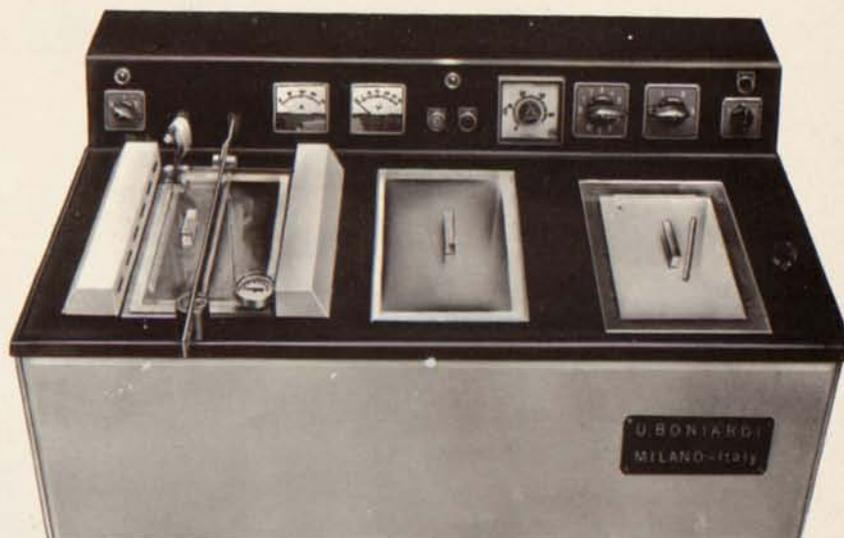
“LUX-OR,”

LA LUCE NELL'ORO



ART. 175/A

BRILLANTATRICE MOD. «LUX-OR 80»



ART. 175/D

BRILLANTATRICE MOD. «LUX-OR 400»

FABBRICANTI **G**IOIELLIERI **O**RAFI **R**IUNITI*

JEWELLERY
EXIBITION



S. R. L.

VALENZA PO

VIA LEGA LOMBARDA, 32 - TELEF. 94.131 - 94.132

FIERA DI MILANO

STAND N. 27.583

4 moderne fabbriche

una efficiente organizzazione

al vostro servizio

* Luciano CAVEZZALE - Corso Garibaldi, 141 - Marchio 683 AL
Aldo LENTI - Viale Vittorio Veneto, 16 - Marchio 1539 AL
Maestro Tullio TASCHIERO - Via Roberti, 3 - Marchio 758 AL
Stefano VERITA - Via Felice Cavallotti, 57 - Marchio 1581 AL



fraccari

s. r. l.

per i metalli preziosi

V A L E N Z A

Uffici - Via Melgara, 2 - Telefoni 93.114 - 93.115 - Stabilimento - Viale Repubblica, 82 - Telefono 93.116

per tradizione al servizio dell' arte orafa

leghe preziose per uso orafo

laminati - trafilati - leghe saldanti

fusioni - analisi - affinazioni

trattamento ceneri e residui

sali di metalli preziosi

metalli preziosi elettroliticamente puri



SRL

valenza po • italy

viale dante 24 - tel. 92324 - 94230

FABBRICANTI ORAFI • GARAVELLI ALDO • ANNARATONE PIETRO • MOLINA OTTAVIO

filiale: milano - via flavio baracchini 10 - tel. 806148

fiera di milano - palazzo orafi - stands 27204 - 27205

M



F.lli Moraglione

FABBRICANTI ORAFI GIOIELLIERI



MANUFACTURING JEWELLERS
EXPORT

V A L E N Z A

MARCHIO 428 AL - VIA SASSI, 45 - TEL. 91.719

Marchio 160 AL

Lunati

FABBRICANTI
GIOIELLIERI
EXPORT

VALENZA PO : VIA TRENTO, 5 - TELEF. 91.338 - 92.649

FOM



di VALENZA PO



..... un nuovo complesso orafa che pone la moderna organizzazione produttiva e la lunga esperienza commerciale, conferitale dai suoi titolari, al servizio del gioielliere italiano di classe.

Altri recapiti in Italia :

MILANO : Via Paolo da Cannobio, 10

FIERA INTERNAZIONALE DI MILANO : Padiglione 27 - Stand 241

NAPOLI : Via Liborio Romano, 3-7 - Tel. 32.49.07 - 32.23.24

C. C. I. A. A. 45.869

Marchio 347 AL

FRASCAROLO & C.

*gioiellieri
in Valenza*

NEW YORK

745 Fifth Avenue - N. Y. 10022

Tel. (212) 753.8448

VALENZA PO

Corso Matteotti, 49 - Tel. 91.507



*arte orafa
valenzana
produce e distribuisce la*

fedina dell'**AMORE**[®]

ARTE ORAFA
VALENZANA Via F. Cavallotti, 69 - 15048 VALENZA - Casella Postale 47

Istituto Bancario San Paolo di Torino

ISTITUTO DI CREDITO DI DIRITTO PUBBLICO — FONDATA NEL 1563

FONDI PATRIMONIALI : L. 23.400.000.000

Depositi fiduciari e cartelle fondiari in circolazione: oltre 1.400 miliardi

Direzione Generale : TORINO - Piazza San Carlo, 156

Sedi a GENOVA - MILANO - ROMA - TORINO

200 FILIALI IN ITALIA

Uffici di rappresentanza a Francoforte - Londra - Parigi - Zurigo

TUTTE LE OPERAZIONI ED I SERVIZI DI BANCA

CREDITO FONDIARIO

SEZIONE AUTONOMA OPERE PUBBLICHE

BANCA AGENTE PER IL COMMERCIO DEI CAMBI

SUCCURSALE DI VALENZA - Corso Garibaldi, 10

DITTA
CERVI
ENRICO & C. s. a. s.
OROLOGERIE

15048 - VALENZA PO
VIA TRIESTE, 4 A - TEL. 91.498



Lady Levmatic

LEVRETTE

DA OLTRE UN SECOLO
L'OROLOGIO CHE NON
TEME CONFRONTI



UFFICIO PER L'ESPORTAZIONE
DEI FRATELLI RIZZETTO

VIA CANONICO ZUFFI, 10
TEL 91.663 - VALENZA PO

LA NOSTRA PRODUZIONE DI

ANELLI	FERMEZZE
SILLE	ORECCHINI
BRACCIALI	COLLANE

È A DISPOSIZIONE PER
OGNI VOSTRA ESIGENZA



AMPIA VARIETA' DI MODELLI
FINITI ED IN MONTATURA



ARTICOLI IN ORO
A 18 - 14 - 9 CARATI



LABORATORI

ADRIANO RIZZETTO

STRADA S. SALVATORE, 8 a
TELEF. 92.108

15.048 - VALENZA PO

AUGUSTO RIZZETTO

VIA NOVI, 21 - TEL. 93.466

15.048 - VALENZA PO

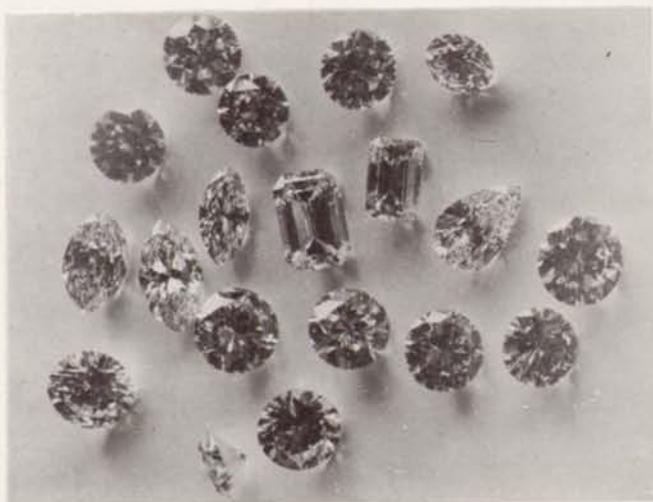
...dal rosato al "peau d'ange",...

*Benefico**



* GIUSEPPE BENEFICO
brillanti pietre preziose, coralli
VALENZA - VIALE DANTE, 10 - TEL. 93.092

GIUSEPPE BENEFIGO



BRILLANTI

PIETRE PREZIOSE

CORALLI

MILANO

Piazza Repubblica, 19 - Tel. 662.417

VALENZA

Viale Dante, 10 - Tel. 93.092

363 AL

F.LLI DORIA



**fabbricanti
orafi gioiellieri**

Viale Benvenuto Cellini, 36

Tel. 91.261

VALENZA PO



Ficalbi & Litta

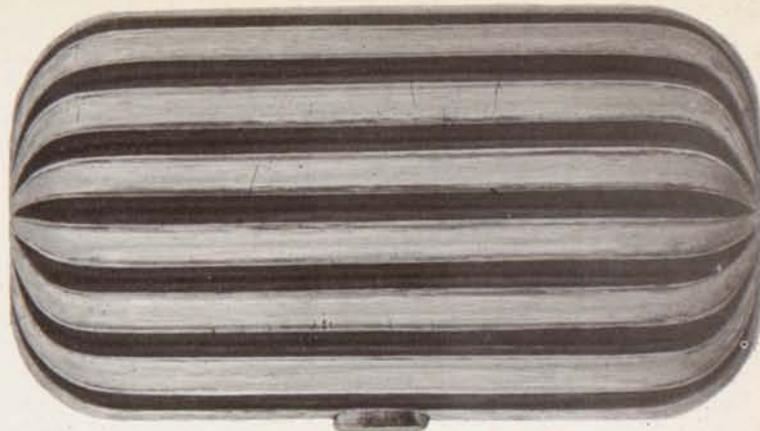
LABORATORIO ORAFO

PORTASIGARETTE - PORTACIPRIA - TROUSSESS

BORSETTE - RIVESTITURA ACCENDISIGARI

VIALE VICENZA, 31 **VALENZA** (Alessandria - Italia)

TELEFONO 93.198 MARCHIO 630 AL

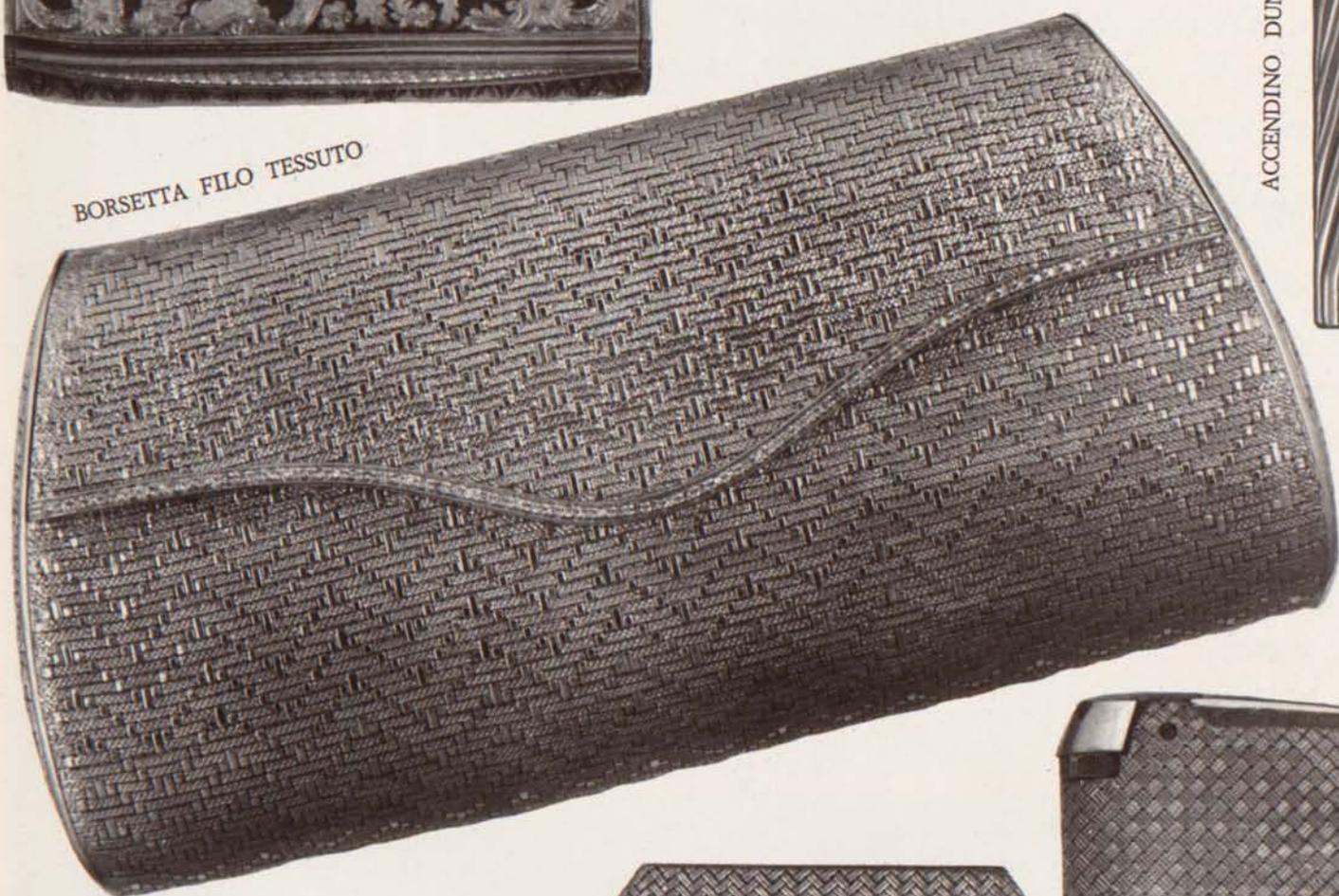


PORTASIGARETTE SATINATO E SMALTO

TABACCHIERA INCISIONE E SMALTO



BORSETTA FILO TESSUTO



ACCENDINO DUNHILL



ACCENDINO RONSON



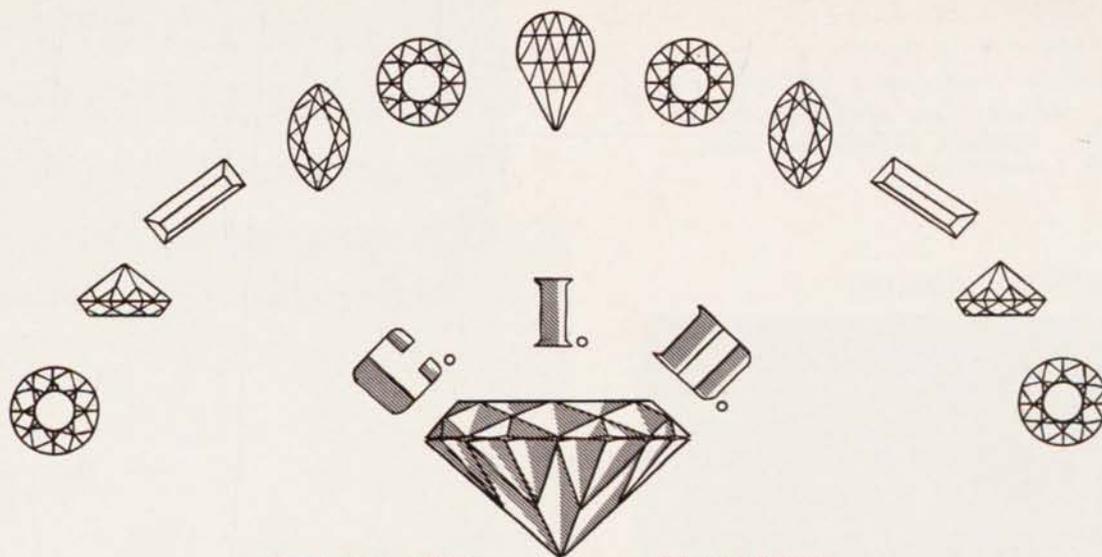
PORTACIPRIA FILO TESSUTO



PORTACIPRIA FILO TESSUTO



ACCENDINO DUPONT



COMPAGNIA DIAMANTI
ITALIANA

IMPORTAZIONE E VENDITA BRILLANTI DI OGNI TIPO
CORSO GARIBALDI, 146 - TELEFONO 94.342 - VALENZA PO

Carlo Illario e Fratelli s. p. a.

gioiellieri ed
orafi in
valenza
po

viale benvenuto cellini, 15 . tel. 91.318



Qualità,
Prestigio, Garanzia.



*I gioielli
UnoA Erre
garantiscono
la qualità,
la pregiata
esecuzione,
il titolo dell'oro
non inferiore
al dichiarato.
I gioielli
UnoA Erre
hanno onorato
ed onorano
l'arte orafa
italiana.*

...e con i gioielli UnoA Erre i semilavorati UnoA Erre



Tutti i semilavorati
UnoA Erre sono
costituiti con leghe
di metalli elettrolitici
di alta purezza,
prodotti con impianti
ed attrezzature
moderne in modo
da assicurare le
migliori caratteristiche
chimiche, metallurgiche
e funzionali.

Bonzano Luigi fu Giacomo

Oreficeria Gioielleria - Vasto assortimento in fantasia

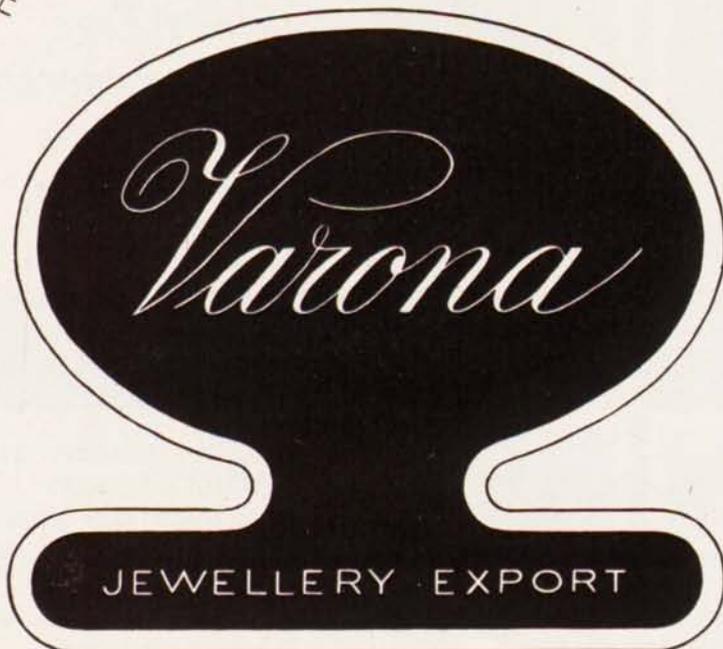
Marchio 717 AL

IMPORT - EXPORT

15048 - *Valenza Po*

Via S. Salvatore, 71 - Telefono 91.465

V
JF



FRATELLI
VARONA
GIOIELLIERI



FABBRICAZIONE PROPRIA
GIOIELLERIA E
OREFICERIA

Via Canonico Zuffi, 10 - Tel. 91.179 **VALENZA PO**

BATAZZI & C.

S. R. L. - Capitale Sociale L. 3.000.000

Laboratorio
per la lavorazione
dei metalli preziosi
delle ceneri
e dei residui
auro - platino - argentiferi

15048 - VALENZA

VICOLO DEL PERO N. 25 - TELEFONO 91.343

FONDERIA
LAMINAZIONI
AFFINAZIONI
CLORURI
NITRATI
PLACCATI

BANCA POPOLARE DI NOVARA

AL 31 DICEMBRE 1967

CAPITALE L. 20.053.599.500 - RISERVE L. 16.874.452.065

295 FILIALI

82 ESATTORIE

UFFICI DI RAPPRESENTANZA A LONDRA
E A FRANCOFORTE SUL MENO

DEPOSITI FIDUCIARI E CONTI CORRENTI IN CREDITO OLTRE 950 MILIARDI

BANCA ACENTE PER IL COMMERCIO DEI CAMBI
— TUTTE LE OPERAZIONI DI BANCA —

FILIALE DI **VALENZA** - VIA LEGA LOMBARDA N. 5

TEL. 92.754 - 92.755



VALENZA PO

LABORATORIO: 15048
Corso Garibaldi, 130 - Telef. 92.103

UFFICIO VENDITE:
Via Cairoli, 12 - Telefono 94.618

MILANO

Piazza S. M. Beltrade, 1
Telefono 86.29.82

**DE GAETANO
ARCANGELO**

FA BRICA OREFICERIA E GIOIELLERIA



MARCHIO 200 AL

Carlo Montaldi & C

Gioiellerie

Via P. Paietta, 1 (Palazzo Garden) - Tel. 91.273

Valenza Po

INDUSTRIA PRODOTTI TECNICI

PIETRO ZINGARDI

NOVI LIGURE (ITALY)



TORINO



MILANO



**DALLA PRODUZIONE
..... AL CONSUMO**

Prodotti superiori

Prezzi imbattibili

Condizioni vantaggiose

Vedere a tergo
elenco materiali
per microfusioni
con il sistema a
cera persa.

GENOVA

MAR LIGURE

VIA MAZZINI, 177 - TELEF. 21.48

15067 NOVI LIGURE

Usando questa cartolina
potrete richiedere listi-
no prezzi, campione dei
materiali che interes-
sano ed eventuale con-
sulenza per ottenere le
migliori fusioni. Detta
cartolina serve pure per
trasmettere ordinazione.

I prodotti **Zeta**

sono garantiti e sempre
accuratamente controllati

NON AFFRANCARE

Francatura a car-
rico del destina-
tario da addebi-
tarsi sul conto di
credito N. 128
presso l'Ufficio
postale di **Novi L.**
Autor. Dir. P. T.
di Alessandria
N. 6315 del 7-1-63

Spett.

Industria Prodotti Tecnici

PIETRO ZINGARDI

Via Mazzini, 177

15067 NOVI LIGURE

Gessi - Rivestimenti :

OROTERM EXTRA FTF

il meglio per fusioni perfette di oro e argento

OROTERM SPECIAL FTI

per fusioni di precisione di oro e argento

OROTERM SUPER TK

per fusioni anche molto estese di oro e argento

OROTERM SADUK

per fusioni di ottone

PZ 56

a liquidi speciali, resistente a 1.600° C., per fusioni di pezzi meccanici in acciaio comune od acciaio inossidabile

STELLITAL FINE

ad acqua, resistente a 1.400° C., per microfusioni industriali di ghisa e bronzo

SILOSIL

primo rivestimento di estrema finezza e di particolare impiego per microfusioni levigatissime

GRANOTERM

per inclusione dei vari elementi da saldare

Cere per iniettore :

CERA PLASTICA

si ottengono modelli duttili e quasi infrangibili

CERAVERDE 157

da impiegarsi nella stagione invernale

CERAVERDE 118

più dura della precedente e quindi più adatta nella stagione estiva

CERAVERDE UNI

tipo intermedio tra la 157 e la 118

CERAROSSA 118 H

economica, consigliabile per laboratori di argenteria

Cere SPECIALI :

laminare e in pani per modellare a mano e per tutte le particolari esigenze

Gomme per stampi :

PARA G. 32

foglia cruda, spessore mm. 3 circa

PARA US

foglia cruda, spessore mm. 4 circa

SILESTODENT INDUSTRIALE

a vulcanizzazione chimica in sostituzione della para e per modelli non vulcanizzabili

Altri prodotti "ZETA" :

CIOTOLA DI GOMMA E SPATOLA - capacità cc. 1.500

ISOTECNO - isolante per gomma affinché la cera non vi aderisca

IPOTENSIVO - soluzione che riduce la tensione superficiale della cera facilitando l'aderenza del rivestimento al modello.

Industria Prodotti Tecnici PIETRO ZINGARDI - 15067 Novi Ligure

Spett. Ditta, data

preghiamo volerci inviare listino prezzi e campione dei seguenti prodotti :

Vi ordiniamo quanto segue :

Distinti saluti.

Ditta

Firma

Via n.

Città





VIRGINIO CEVA

Gioielleria e artistica lavorazione
in stile antico

EXPORT



VIALE DELLA REPUBBLICA, 3 - TELEFONO 91-758
15048 - VALENZA PO

SCORCIONE FELICE

di ALBERTO VITALE
& BICE SCORCIONE

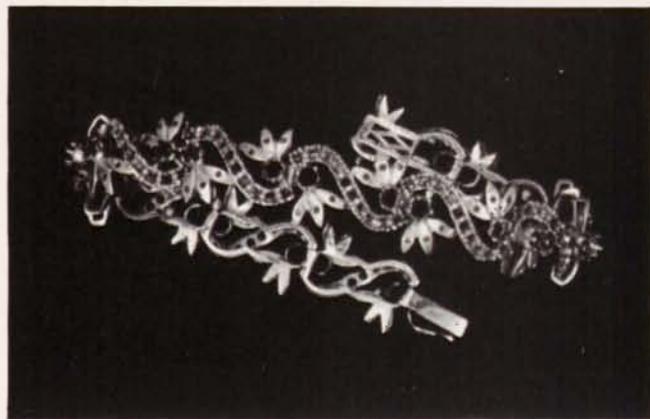
... dal 1917,
fabbrica
gioielleria
in Valenza Po!

139 AL

EXPORT

☎ 91.201

VIALE BENVENUTO CELLINI, 42/44



*Codetta
&
Betton*



*orafi
gioiellieri*



VIALE DANTE, 24

TELEFONO 91.132

15048 - VALENZA PO



DAMIANO GRASSI



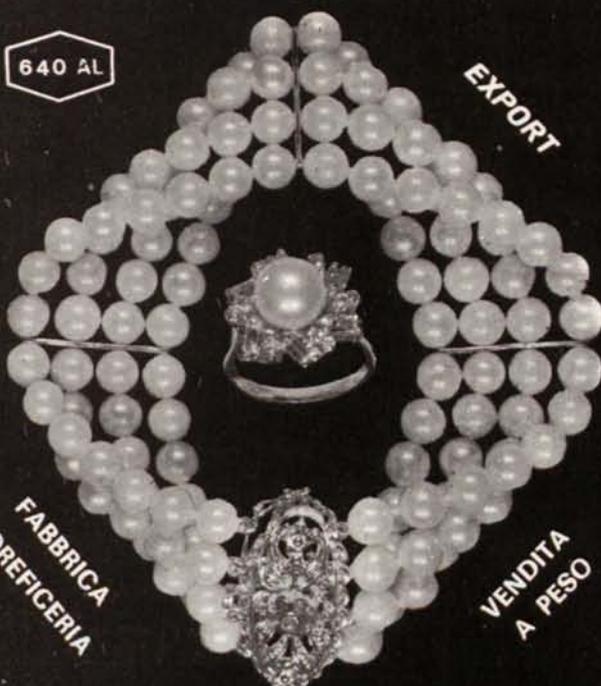
FABBRICA GIOIELLERIA EXPORT

VALENZA

1481 AL

VIALE DEL SANTUARIO 46
TELEFONI: 92234 - 94125

640 AL



EXPORT

FABBRICA OREFICERIA

VENDITA A PESO

LAVORAZIONE IN PERLE E ZAFFIRO BIANCO

COLOMBAN

EMILIO

VIA SALMAZZA N. 9
15.048 - VALENZA PO

LUNATI GINO Marchio 689 AL



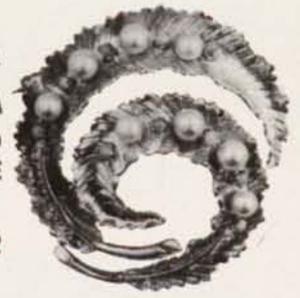
FABBRICA OREFICERIA

Specialità spille

Vasto assortimento

Viale della Repubblica, Condom. "Tre Rose", 5/F
Telefono 91.065 15048 VALENZA PO

PANELLI MARIO & SORELLA



FABBRICA OREFICERIA
SPILLE IN ORO GIALLO
CON PIETRE DI COLORE
Marchio 902 AL

Via S. Salvatore, 42
TELEFONO 91.302
15048 - VALENZA PO

MARCHIO 803 AL

*Ricaldone
Lorenzo*

**BRAOIALI
SPILLE
FERMEZZE**

EXPORT

TELEFONO 92.784
VIA C. NOE', 30
15.048 VALENZA PO



Oreficeria **FULVIO AMELOTTI** 602 AL

VENDITA A PESO **SPILLE** } in oro rosso ed economiche
in oro giallo e bianco satinato
con smalto - animalotti
e ciondolini

VIA TORTONA, 37 - TELEF. 91.779 - VALENZA PO



Stylgold

JEWELLERY



15048 VALENZA (Italy)
VIALE DELLA REPUBBLICA 4/a
TELEFONO 94.784

Export

FABBRICHE ASSOCIATE



GIOIELLERIA OREFICERIA

D
D D

F.lli DUCCO

OREFICERIA

lavorazione

oggetti

in

perle

v. P. Pajetta n. 9

tel. 92.109

15048 - valenza po





PHILIPPI & Co. KG.
PFORZHEIM (Germania)

ESCLUSIVA PER L'ITALIA

ROSMONDO SPINELLI
VIA FAA DI BRUNO, 14 - TEL. 59.30.04 - MILANO



PICCOLO BANCO GALVANICO

Una nuova, praticissima apparecchiatura per dorature e rodature di gioiellerie ed oreficerie.

APPARECCHIO DI RECUPERO ORO

Con la massima facilità e minima spesa si recupera totalmente l'oro dai bagni di brillantatura già utilizzati.

PICCOLO IMPIANTO PER LAVAGGIO E SGRASSAGGIO AD ULTRASUONI

Potenza Watt 150

Un apparecchio al vertice della perfezione tecnica! Asporta con la massima facilità

paste abrasive, sassomarcio ecc.... anche nelle cavità più profonde e negli interstizi del tessuto metallico. **Completamente transistorizzato e a funzionamento automatico**, è garantito per la sua efficacia e l'incomparabile durata.



PRESENTIAMO ALCUNI FRA I PIU' INTERESSANTI APPARECCHI DELLA LINEA **PHILICO** 1966, APPOSITAMENTE STUDIATI PER I LABORATORI ARTIGIANI DI OREFICERIA E GIOIELLERIA.

SOLTANTO GLI APPARECCHI DELLA **PHILICO**, LA PRIMA AD INSTALLARE IN ITALIA IMPIANTI DE GENERE, VI CONSENTONO RISULTATI PERFETTI E COSTANTI. GLI IMPIANTI **PHILICO** OFFRONO LE MAGGIORI GARANZIE. PER QUESTO SONO IMITATI E MAI EGUAGLIATI.

APPARECCHI PER DORATURA E RODIATURA — BRILLANTATURA GALVANICA DELL'ORO — APPARECCHI PER RECUPERARE L'ORO DAI BAGNI DI BRILLANTATURA SCARTATI.

ALTRI PRODOTTI PHILICO:

SALI SPECIALI DBP^a, PER LA BRILLANTATURA DELL'ORO.

SALI PER SGRASSAGGIO E LAVAGGIO.

ORO CIANURO DOPPIO AL 68 % E SUOI DERIVATI PER BAGNI DI DORATURA LUCIDA, NEI SEGUENTI COLORI: ROSE', GIALLO CHIARO, GIALLO FORTE MEDAGLIA, ROSSO, VERDE.

MALGRADO LE NUMEROSE IMITAZIONI I NOSTRI PRODOTTI VENGONO PREFERITI DALLE MIGLIORI AZIENDE PER L'INEGUAGLIABILE QUALITA' DEI RISULTATI.

CHIEDETE E PROVATE I NOSTRI SALI PER LA BRILLANTATURA DELL'ORO. NOTERETE SUBITO IL MIGLIOR RISULTATO E L'ELEVATO RENDIMENTO!



PICCOLO BRILLANTATORE

Impianto di minimo ingombro per la brillantatura elettrolitica dell'oro. Indicatissimo per piccoli oggetti: spille, anelli, ecc.



PICCOLO DISTILLATORE DEMINERALIZZATORE

Da questo apparecchio di ridotte dimensioni potete ricavare con poca spesa l'acqua distillata e demineralizzata indispensabile ad una perfetta riuscita delle vostre operazioni galvaniche.



IN COPERTINA

1958 - 1968

DIECI ANNI FA, COL NUMERO DI DICEMBRE 1958, INIZIAVA LE SUE PUBBLICAZIONI «L'ORAFI VALENZANO». ALLORA COME OGGI, NEL PROSEGUIRE IL SUO LAVORO CON L'INALTERATO IMPEGNO DI FAR CONOSCERE L'ATTIVITA' E LE REALIZZAZIONI DEGLI ORAFI VALENZANI, E CON LO SFORZO COSTANTE DI DIFFONDERE E DI ASSECONDARNE LE GIUSTE ASPIRAZIONI, LA DIREZIONE, L'AMMINISTRAZIONE, LA COMMISSIONE STAMPA, E TUTTI COLORO CHE COLLABORANO AL NOSTRO PERIODICO PORGONO AI LETTORI, AGLI INSERZIONISTI, AI SOCI ED A TUTTI GLI ORAFI ITALIANI IL LORO PIU' CORDIALE E SINCERO AUGURIO.

L'ORAFI VALENZANO

ORGANO UFFICIALE DELL'ASSOCIAZIONE ORAFI VALENZANA



12

DIRETTORE RESPONSABILE:

Giorgio Andreone

AMMINISTRATORE:

Mario Genovese

COMMISSIONE STAMPA:

Ginetta Balzana

Luigi Baggio

Franco Castellaro

Piero Lunati

Aldo Pasero

Paolo Staurino

RIVISTA MENSILE EDITA A CURA DELL'ASSOCIAZIONE ORAFI VALENZANA — Direzione, Redazione, Amministrazione, Pubblicità: VALENZA PO. (Alessandria) - Piazza Don Minzoni, 1 - Tel. 91.851 — Pubblicità per la Provincia di Alessandria: FRANCA ALGHISI — Spedizione in abbonamento postale Gruppo III — LA PUBBLICAZIONE È ESEGUITA CON MULTILITH 1850 DAL CENTRO STAMPA A.O.V. Via Mazzini, 1 - Valenza — Autorizzazione del Tribunale di Alessandria registrato col n. 134 e successive modifiche.

La pubblicità di questo numero è inferiore al 70 %.

Prezzo del fascicolo: Italia L. 250

Abbonamento:

Italia L. 2.500 - C.C.P. 23/12595

Esteri: L. 5.000 - \$ 7,20 - Fr. n. 40

D.M. 32,30 - Lg. 2,17

SOMMARIO

MOSTRE

- 31 Grande successo a Parma per la Mostra del Gioiello Valenzano, di G. A.

VARIETA'

- 32 L'occhio dell'idolo: il più favoloso regalo natalizio.

VETRINA

- 35 Orologi e gioielli a Ginevra propongono morbidezza e romanticismo.

LE GEMME

- 42 Chi possiede il più grosso diamante che esista?, di Annalisa Ferrario.

ATTUALITA'

- 47 Alla Terrazza Martini: L'Avventura della Perla, di Gian.

MEMORANDUM

- 49 Il rinnovo annuale del diritto erariale, di Giorgio Andreone.
51 Rinnovo annuale delle licenze sui preziosi.

CONCORSI

- 41 E' alla sua seconda edizione il concorso « Il diamante nell'anello di fidanzamento ».
53 La mia luce d'argento.

ANAGRAFE

- 62 Iscrizioni, cancellazioni, modifiche di aziende orafe alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura di Alessandria.

I MODELLI DEL MESE

- 57 Idee di D.A.F.
59 Idee di Rina Poggioli.
61 Idee dell'I.P.O.

ABBONATEVI A L'ORAFI VALENZANO CON SOLE 2.500 LIRE

BASTA UTILIZZARE IL MODULO
STAMPATO QUI ACCANTO, OD
UNO QUALSIASI DI CONTO
CORRENTE, SUL N. 23/12595,
INTESTATO A:
« L'ORAFI VALENZANO »,
PIAZZA D. MINZONI, 1 -
15048 - VALENZA PO (AL).

AVRETE COSI' UN VALIDO
STRUMENTO DI LAVORO E DI
INFORMAZIONE CHE VI
RAGGIUNGERA' DODICI VOLTE
L'ANNO CON LE PIU' UTILI
NOTIZIE, LETTURE PIACEVOLI
ED ISTRUTTIVE, ED UN AMPIO
PANORAMA DELLA VITA E
DEGLI AVVENIMENTI DEL
MAGGIORE CENTRO ORAFI
ITALIANO.



SERVIZIO DEI CONTI CORRENTI POSTALI CERTIFICATO DI ALLIBRAMENTO

Versamento di L. **2.500**
eseguito da
residente in
via

sul c/c N. **23/12595**
intestato a: **L'Orafo Valenzano**
Rivista Mensile
15048 - Valenza (AL)

Addi (1) 19
Bollo lineare dell'Ufficio accettante

Bollo e data
dell'Ufficio
accettante

N.
del bollettario ch 9

SERVIZIO DEI CONTI CORRENTI POSTALI

BOLLETTINO per un versamento di L. **2.500**
Lire **Duemilacinquecento**
(in lettere)

eseguito da
residente in
via

sul c/c N. **23/12595**
intestato a: **L'Orafo Valenzano** Rivista Mensile
Piazza Don Minzoni, 1 - 15048 - Valenza (AL)
nell'Ufficio dei conti correnti di **NOVARA**.

Firma del versante
Addi (1) 19
Bollo lineare dell'Ufficio accettante

Bollo e data
dell'Ufficio
accettante

Tassa L.
Mod. ch. 8 bis

Cartellino
del bollettario
L'Ufficio di Posta

SERVIZIO DEI CONTI CORRENTI POSTALI

RICEVUTA di un versamento
di L. (*) **2.500**
(in cifre)

Lire (*) **Duemilacinquecento**
(in lettere)
eseguito da

sul c/c N. **23/12595**
intestato a: **L'Orafo Valenzano**
Rivista Mensile
15048 - Valenza (AL)

Addi (1) 19
Bollo lineare dell'Ufficio accettante

numerato
di accettazione

Tassa L.

Bollo e data
dell'Ufficio
accettante

L'Ufficio di Posta

(*) Sbarrare con un tratto di penna gli spazi rimasti disponibili prima e dopo l'indicazione dell'importo.

Indicare a tergo la causale del versamento

(1) La data deve essere quella del giorno in cui si effettua il versamento

Spazio per la causale del versamento.

Abbonamento a:

L'ORAFI VALENZANO

Rinnovo Nuovo

Sig.

Via

Città

Categoria:

Produttore Negoziante

Commerciante Diversi

Parte riservata all'Ufficio dei Conti correnti

N. dell'operazione.

Dopo la presente operazione il credito del conto è di L.

Il Verificatore

Bollo

A V V E R T E N Z E

Il versamento in conto corrente è il mezzo più semplice e più economico per effettuare rimesse di denaro a favore di chi abbia un C/C postale.

Per eseguire il versamento il versante deve compilare in tutte le sue parti, a macchina o a mano, purchè con inchiostratore, il presente bollettino (indicando con chiarezza il numero e la intestazione del conto ricevente qualora già non vi siano impressi a stampa).

Per l'esatta indicazione del numero di C/C si consulti l'Elenco generale dei correntisti a disposizione del pubblico in ogni ufficio postale.

Non sono ammessi bollettini recanti cancellature, abrazioni o correzioni.

A tergo dei certificati di allibramento, i versanti possono scrivere brevi comunicazioni all'indirizzo dei correntisti destinatari, cui i certificati anzidetti sono spediti a cura dell'Ufficio conti correnti rispettivo.

Il correntista ha facoltà di stampare per proprio conto i bollettini di versamento, previa autorizzazione da parte dei rispettivi Uffici dei conti correnti postali.

La ricevuta del versamento in c/c postale, in tutti i casi in cui tale sistema di pagamento è ammesso, ha valore liberatorio per la somma pagata, con effetto dalla data in cui il versamento è stato eseguito.

L'ORAFI VALENZANO

un valido strumento di lavoro e di informazione per il produttore, il commerciante, il negoziante del settore.

Con questo numero scadono gli abbonamenti per il 1968, ed è pertanto necessario rinnovarli tempestivamente per continuare a ricevere la rivista.



Preghiamo gli abbonati di aiutarci a far loro giungere con regolarità la rivista e di indicarci perciò chiaramente nominativo, indirizzo e numero di codice postale.



Ci sarà molto utile se, nella compilazione della causale verrà segnato, con una crocetta nell'apposito spazio, se si tratta di un rinnovo o di un nuovo abbonamento. Così dicasi per l'indicazione di una delle quattro categorie in cui abbiamo suddiviso i nostri lettori.

Grazie.



La rivista viene inviata gratuitamente agli iscritti della Associazione Orafi Valenzana. Di conseguenza per essi basterà essere in regola con la quota associativa. Gli iscritti che vorranno ugualmente contribuire con il loro versamento, saranno considerati abbonati sostenitori.

Grande successo a Parma per la Mostra del Gioiello Valenzano

Si è conclusa in questi giorni la Mostra del Gioiello Valenzano a Parma, un'iniziativa promossa dal Gruppo Orafi-Argentieri di quella città con il patrocinio della locale Associazione Provinciale dei Commercianti e, naturalmente, con la collaborazione del nostro Sodalizio e dei suoi Associati che, in buon numero, hanno aderito alla manifestazione.

Infatti l'invito degli orafi di Parma è stato prontamente accolto ed adeguatamente appoggiato, a conferma una volta ancora della linea di « promotion » che l'Associazione intende perseguire anche sul mercato interno nei confronti non soltanto degli operatori, ma anche verso il pubblico.

Prima di soffermarci sui momenti più importanti della manifestazione ci è gradito affermare che il Comitato Organizzatore degli Orafi di Parma, nelle persone del suo Presidente, Sig. Mario Valenti, dei Signori Mario Bertozzi e Sergio Umbrino, Vice-Presidenti, e dei Consiglieri Signori Bertoli, Bertolotti, Mori e Dott. Nencini, hanno saputo condurre i preparativi con molta accortezza e sensibilità, riuscendo, con il valido aiuto dei quotidiani e di altre pubblicazioni della provincia e della regione, a creare un vivace clima di attesa tale da influire molto positivamente sull'esito della Mostra.

Uguale constatazione è giusto e doveroso fare per il Vice Presidente dell'Associazione Orafa Valenzana,



All'inaugurazione della Mostra del Gioiello Valenzano a Parma è intervenuto un folto gruppo di autorità ed un pubblico molto qualificato che ha manifestato un vivo interesse per la manifestazione. Nella fotografia il Cav. di Gr. Croce Luigi Illario, all'ingresso del Ridotto, illustra agli intervenuti le caratteristiche dell'artigianato orafa valenzano.

Sig. Aldo Cavallero, che ha curato con l'ormai consueta perizia la raccolta della collezione dei gioielli valenzani esposti e l'allestimento del maestoso ridotto del Teatro Regio. Non meno lodevole è stato l'impegno degli associati che hanno partecipato alla Mostra inviando numerosi pezzi di prestigio, malgrado la necessità di disporre nella imminenza del periodo natalizio.

E' da rilevare, fra l'altro, come questa manifestazione abbia raccolto una larga messe di consensi e di appoggi. Si è infatti formato per l'occasione un

Comitato d'Onore nel quale figurano le maggiori autorità della provincia ed i più rappresentativi esponenti dell'ambiente economico e culturale di Parma. Nata quindi sotto i più favorevoli auspici, la Mostra del Gioiello Valenzano ha subito ottenuto presso il pubblico della città e della provincia una vasta eco che ha trovato il suo naturale epilogo in un imponente afflusso di interessatissimi visitatori. Secondo le più recenti valutazioni, infatti, il numero delle persone che hanno ammirato le creazioni degli orafi valenzani ascen-

derebbero ad oltre 20.000. Anche le manifestazioni collaterali hanno avuto un lusinghiero successo: la serie si è aperta, in anteprima rispetto alla Mostra, con la conferenza del Cav. di Gr. Croce Luigi Illario, Presidente dell'Associazione Orafa Valenzana, tenuta al Rotary Club di Parma il 13 novembre scorso sul tema della organizzazione di gruppo per l'esportazione di oreficerie e gioiellerie prodotte da aziende artigianali. Il 25 novembre, al Lions Club questa volta, ancora il Presidente Illario ha intrattenuto i membri con una conversazione

sui diamanti, perle ed altre pietre preziose, integrata dalla proiezione di films a colori sulle gemme e sulla lavorazione del gioiello a Valenza.

Il ciclo si è infine concluso con una sfilata di abiti e gioielli al Circolo di Lettura parmense, dove i migliori abiti di una nota azienda del settore ed i più prestigiosi gioielli della collezione valenzana sono stati presentati ad un pubblico molto qualificato.

La serata è stata rallegrata dal noto presentatore della Radiotelevisione Pippo Baudo e si è conclusa con il dono di un piccolo gioiello offerto dal gruppo orafi-argentieri alle mogli ed alle fidanzate dei campioni del ciclismo parmense: Vittorio Adorni, Armani, Casalini e Gualazzini. La Mostra del Gioiello Valenzano è stata inaugura-

ta nel tardo pomeriggio di sabato 23 novembre dal Dott. Eduardo Zappia, Prefetto di Parma, e da un folto gruppo di autorità alle quali ha rivolto un saluto il Presidente del Gruppo Orafi, Sig. Mario Valenti. Il Presidente dell'Associazione Orafa Valenzana, Cav. di Gr. Croce Luigi Ilario, ha successivamente illustrato agli intervenuti le caratteristiche che fanno di Valenza un centro di produzione orafa artigiana unico al mondo e le tappe attraverso le quali il gioiello valenzano ha raggiunto in Italia ed in tutto il mondo la diffusione ed il prestigio di cui oggi gode. Nella Mostra erano esposti un migliaio circa di pezzi di gioielleria, oreficeria, argenteria. Lungo le pareti del vasto salone neoclassico del Ridotto, decorato di dipinti, di altissi-



Uno scorcio del vasto salone del Ridotto del Teatro Regio con le vetrine dei gioielli e le argenterie (sotto), ed una prospettiva dei pannelli nella galleria adiacente con gli elaborati degli allievi dell'Istituto Orafo.

mi specchi e dorature, illuminato da un grande lampadario a gocce di cristallo, erano poste le vetrine dei gioielli che, dotate di adeguata illuminazione interna permettevano al pubblico di ammirare con agio la vasta gamma degli oggetti della collezione.

Al centro, su una pedana rialzata, erano alcuni tavoli addobbati con tessuti, sui quali erano disposte le creazioni di argenteria.

In una galleria, parallela al salone, era stata allestita una interessante esposizione dei disegni e degli elaborati di oreficeria, cesello, sbalzo ed incisione eseguiti dagli allievi dell'Istituto Professionale di Oreficeria di Valenza Po. Un'utilissima iniziativa che ben si è armonizzata con l'oggetto principale della Mostra in quanto ha permesso ai visitatori di comprendere come Valenza in-



tenda mantenere e migliorare sempre più la tradizione manuale ed artigianale dei suoi maestri orafi. Da segnalare ancora la partecipazione del Centro Promozione Diamanti con materiale illustrativo e propagandistico quale, ad esempio, i grossi modelli in cristallo dei tagli dei

Due momenti dell'inaugurazione. All'impeccabile organizzazione della Mostra è stata affiancata una serie di manifestazioni collaterali. A disposizione del Gruppo Orafi di Parma sono stati messi a disposizione anche tre films a colori: « Fuoco di diamanti », « L'Avventura della Perla » e « Valenza, una città di orafi », che sono stati proiettati sia per il pubblico che per i negozianti aderenti alla manifestazione.



diamanti; e quella del Centro Italo-Giapponese per la Perla Coltivata, con originali decorazioni orientali. Concludendo, ci è poi gradito il constatare che se la manifestazione si è conclusa con un pieno successo a livello mondano e commerciale, altrettanto ed ancor meglio è avvenuto fra gli uomini e gli enti che hanno collaborato alla sua organizzazione. È stato un incontro fecondo e stimolante per tutti: gli orafi del Gruppo di Parma hanno avuto la prova dei risultati e dei traguardi che si possono raggiungere attraverso l'unione degli sforzi e degli intenti; per molti di essi si sono aperti nuovi orizzonti e

prospettive di un lavoro più consapevole e produttivo.

L'Associazione Orafa Valenzana, dal canto suo, e, con essa, gli associati aderenti alla manifestazione, hanno potuto constatare quali nuove prospettive possono aprirsi per i gioielli del nostro centro orafa adottando con perseveranza questo tipo di « promotion » nel quale produttore e rivenditore collaborano fianco a fianco, nel comune interesse, per rendere sensibili strati sempre più larghi di pubblico verso i prodotti dell'artigianato orafa valenzano.

G. A.

L'Occhio dell'Idolo: Il più favoloso dono natalizio

Natale si avvicina a grandi passi. Le strade sono animate come in nessun altro periodo dell'anno. I negozi affollati. La gente pensa ai regali che rappresentano ormai per tradizione il modo migliore per dire alle persone care: « Buon Natale ». E chissà che qualcuno, in qualche parte del mondo, non stia pensando al regalo natalizio più favoloso che si possa immaginare: all'Occhio dell'Idolo, un celebre diamante di 70,20 carati — le dimensioni di un piccolo uovo.

In un'epoca in cui la maggior parte dei diamanti famosi sono custoditi gelosamente nei musei o fanno parte di collezioni private, trovarne uno sul mercato non è certo cosa di tutti i giorni. Senonché, proprio di recente, è giunta dall'America la sorprendente notizia che l'Occhio dell'Idolo è in vendita.

Questa stupenda gemma è di forma quasi rotonda e, pur essendo bianca, ha una vivida luce azzurrina. Fu trovata nei primi del 1600 nei ricchi campi diamantiferi della Golconda — una regione dell'India — e nei tre secoli e mezzo della sua esistenza la sua storia è diventata un'affascinante saga.

L'Occhio dell'Idolo appartenne in un primo tempo a un principe persiano di nome Rahab, ma ben presto costui dovette cederlo alla East India Trading Company in pagamento di un debito.

Poi, per trecento anni, e cioè proprio durante il turbolento periodo attraversa-

to dall'Asia Medioevale, del diamante non se ne seppe più nulla fino alla sua inattesa ricomparsa nel 1906: ne risultò proprietario a quel tempo il sultano turco Abdul Hamid II. E' tuttavia fuori dubbio che nel frattempo re e principi avevano dichiarato guerra o rinunciato ad una parte del regno a addirittura tradito il proprio paese pur di venire in possesso di questo favoloso diamante. Sembra che il predecessore di Abdul l'avesse ottenuto come prezzo per il riscatto della bellissima principessa Rasheetah, rapita sotto gli occhi del suo innamorato, lo sceicco del Kashmir.

Resta comunque il fatto che il diamante arrivò nelle mani di Abdul, il quale lo fece incastonare nell'occhio di un idolo custodito nel sacro tempio di Bengasi (di qui, forse il nome col quale la gemma è passata alla storia).

Ma l'Occhio dell'Idolo, dopo aver avuto una parte importantissima in drammi di guerra, amorosi e religiosi, finì col cadere in mano ai ladri. I fatti si svolsero più o meno come segue.

Il sultano Abdul Hamid II, avendo intuito che il suo trono vacillava, fece l'impossibile per serbare l'Occhio dell'Idolo e le altre pietre preziose che possedeva, fra cui altri due celebri diamanti: lo Hope e la Stella dell'Est. A tale scopo, complottò col suo ministro di fiducia, il Grand Azize, di contrabbandarle in Francia. Il Grand Azize

finse di assecondare Abdul; in realtà, andava escogitando il modo di vendere lui i gioielli in Francia e di intascarsi i quattrini. Per portare a termine il suo piano, decise alla fine di assumere un giovane avventuriero turco. Come era prevedibile, questi lo ingannò a sua volta: dopo aver nascosto il prezioso carico sul treno diretto in Francia, simulò una rapina sparandosi ad una guancia. Quando il subbuglio si acquietò, prese i gioielli dal loro nascondiglio e fuggì. Una volta giunto in Francia, li vendette per una considerevole fortuna ma, in cambio della ricchezza, fu poi sempre perseguitato dal terrore della vendetta.

Fu invece l'Occhio dell'Idolo ad attraversare un periodo del tutto calmo, forse il più calmo della sua avventurosa esistenza. Infatti, il nobile spagnolo che l'aveva acquistato lo custodì per parecchi anni in una banca di Londra.

In seguito il diamante ebbe altri tre proprietari:

Harry Winston, il famoso gioielliere nonché collezionista di diamanti; May Bonfils Stanton che l'acquistò per più di 400 milioni e ne fece il pendente di una collana di diamanti; e, infine, Harry Levinson, gioielliere di Chicago.

Adesso, questo favoloso diamante è ancora una volta in vendita. E chissà mai che proprio in occasione del prossimo Natale non inizi un'altra fase della sua avventurosa esistenza. Ma il Natale può rappresentare per ogni persona — e non solo per quelle ricche o addirittura straricche da permettersi l'Occhio dell'Idolo — l'occasione migliore per donare un diamante. Non importa quali saranno le dimensioni, e quindi il prezzo, del diamante di cui si farà dono. L'importante è che esso non solo dirà alla donna che lo riceve dal fidanzato o dal marito: « Buon Natale », ma anche rappresenterà il simbolo vivo, reale, tangibile di un amore per sempre.

Annalisa Ferrario

Alderico

FRATELLI

OREFICERIA - GIOIELLERIA

SPILE - COLLANE - BRACCIALI

Vasto assortimento di Oreficeria

EXPORT Marchio 1368 AL

15048 - VALENZA PO

Via S. Salvatore, 42 - Telefono 93.409

VETRINA

Orologi e gioielli a Ginevra propongono morbidezza e romanticismo

A Ginevra le porte del Musée Rath si sono aperte sulle vetrine sfolgoranti dei 35 espositori di « Montres et Bijoux », una fra le più importanti manifestazioni mondiali della moda applicata ai settori dell'orologeria e della gioielleria. Anche questo ventottesimo Salone darà il suo contributo nel definire le forme che assumeranno gli orologi e i gioielli che sfavilleranno l'anno prossimo, nelle vetrine di gioiellieri. A « Montres et Bijoux » infatti si manifestano le tendenze che saranno poi riprese da molti fabbricanti, prima ancora che le porte della presente esposizione si richiudano.

QUEST'ANNO « MONTRES ET BIJOUX » È ROMANTICA

La novità quest'anno non è rappresentata dalla creazione di nuove forme. Il cambiamento è tanto più importante perché uno spirito nuovo informa oggi la attività dei creatori: « Montres et Bijoux » è diventata romantica.

Gli ultimi anni hanno visto affermarsi ed evolvere la cosiddetta « linea dolce ». Le casse degli orologi hanno adottato prima il « carré cambré », ossia il quadrato smussato, poi l'ovale. Infine, con la forma a « tonneau » — un ovale con le due estremità tronche — ecco riapparire gli angoli. Ci si aspettava un certo indurimento delle linee. Quanto ai gioielli, si era già notato il ritorno — timido dapprima — di larghe superfici levigate.

Un « collier » d'oro giallo 18 carati. Tutta la superficie è trattata nello stile « spuma d'oro » mediante un finissimo lavoro di incisione. Piccoli cubi d'oro bianco levigato gettano su questa decorazione la luce dei diamanti. Un modello estremamente rappresentativo della linea « romantica ». (GAY FRERES)



Eravamo di fronte ad una svolta?

« Montres et Bijoux » 1968 fa pendere risolutamente dall'altra parte il piatto della bilancia. Tutto si è arrotondato: anche i piccoli angoli della linea « tonneau ». Perfino le linee laterali degli orologi, il cui profilo assume una forma « a catino ». L'ovale si è allargato, del « carré cambré » non resta che il cambré, estremamente addolcito. E nei gioielli la levigatura non serve ad altro che a mettere in rilievo le superfici lavorate.

Ma perchè abbiamo detto « romantico »?

ROMANTICISMO NELL'OROLOGERIA?

Romantico è un termine ben noto: conosciamo la musica romantica, l'arredamento romantico. Ma quali sono le caratteristiche che ci inducono a definire « romantico » un pezzo di orologeria o di gioielleria di classe?

Seguendo Monet, saremmo tentati di rispondere: è « un' impressione ». Ma la nostra definizione acquista valore soprattutto osservando i particolari.

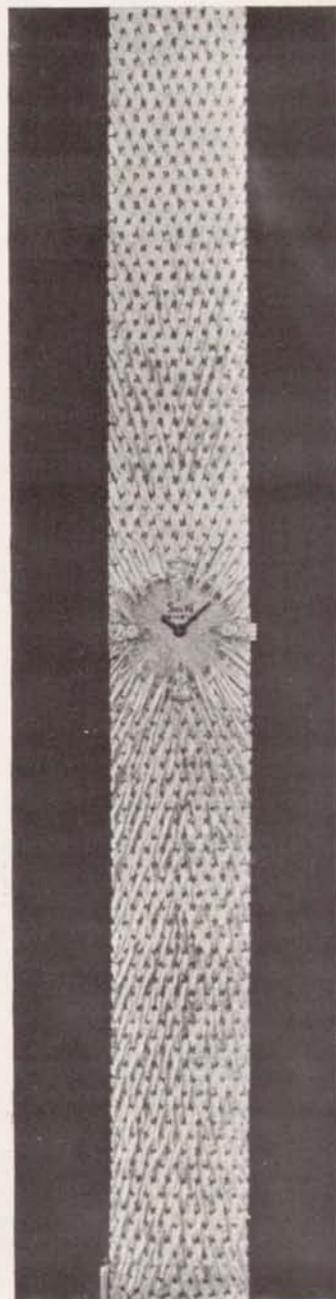
Alcuni balzano subito all'occhio: le pietre di colore, l'arrotondamento delle linee, i quadranti di colore dove domina il blu in tutte le sue sfumature. E poi la delicatezza delle linee, la purezza delle forme, la cura del particolare.

Un esempio eminente delle linee attuali. Nessuna retta, nessun angolo su questa cassa di stile « romantico ».

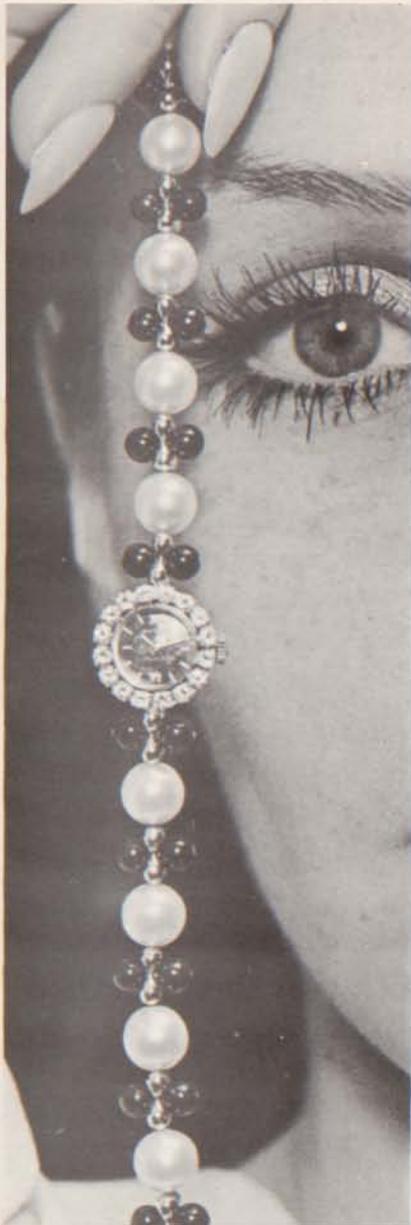
Quaranta brillanti ornano la lunetta e sul quadrante le ore « bastone » sono d'oro bianco incrostate d'onice. Bracciale e cassa d'oro bianco 18 carati. (RODANIA)



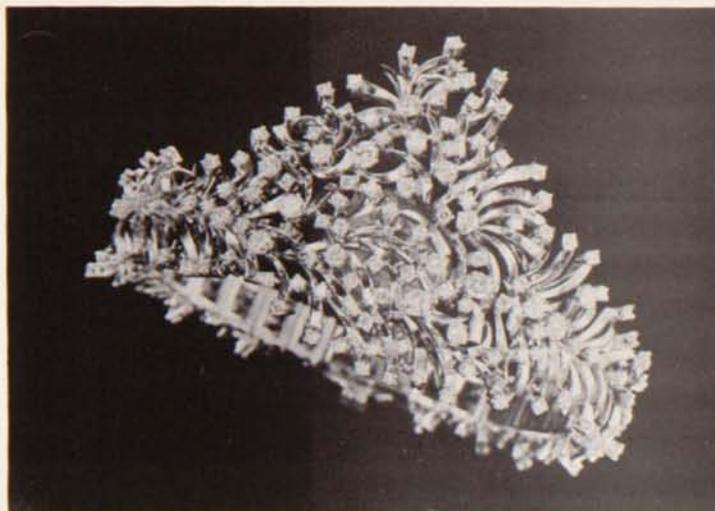
Questo orologio per uomo è davvero fuori dell'ordinario: cassa e quadrante sono letteralmente lastricati di diamanti: 462 brillanti complessivamente, per un peso di 4,24 carati. Bracciale « milanese » d'oro bianco 18 carati inciso a grezzo. (GUBELIN)



Il quadrante di questo orologio sembra celarsi nel bracciale a catena interamente inciso a « raggi di sole ». Ha lo stesso color oro del bracciale ed è inciso con lo stesso motivo. Soltanto 8 brillanti, incastonati ai quarti, indicano le ore. Oro giallo 18 carati. (SOLVIL & TITUS)

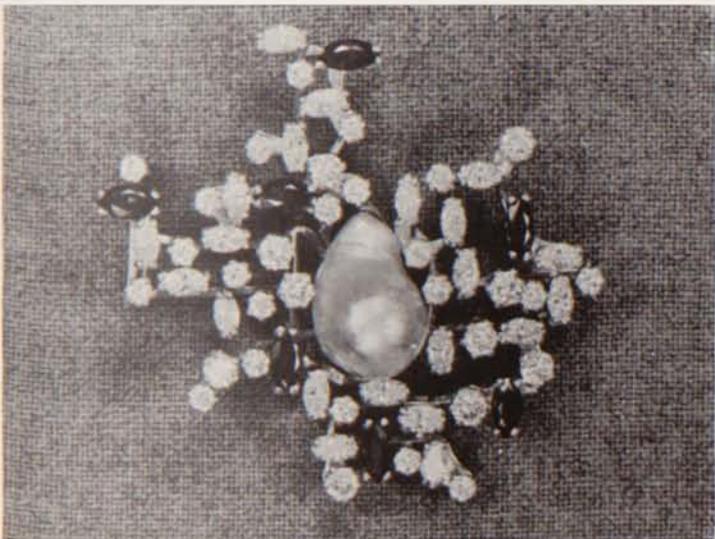


Molto « romantica » questa alternanza di perle fini e perle di lapislazzuli che compongono il bracciale di questo orologio-gioiello. Il quadrante blu è circondato da una corona di brillanti. Cassa d'oro bianco 18 carati. (MOVADO)



Orologio-gioiello da polso composto di molteplici fili d'oro bianco 18 carati intrecciati. Alle estremità, 158 brillanti. Il quadrante dell'orologio è celato da un coperchietto. (LONGINES)

Sulla montatura quasi invisibile di questa spilla di linea moderna sono incastonati 52 diamanti rotondi o « marquise » (5,54 carati) e 7 rubini « marquise ». Al centro una perla di cultura di forma barocca di 11,06 carati. (Ed. WENGER S.A.)



Larghi anelli con decorazione « romantica ». Il motivo, a doppio intreccio, è inciso finemente. L'oro bianco 18 carati è ornato di 66 brillanti. (MONTRE ROYALE)



Questo orologio da polso d'oro giallo 18 carati ha adottato una linea assai irregolare ma tutta arrotondata. Il quadrante nero porta cifre romane dorate. Notare il contrasto tra la levigatezza della cassa e la decorazione incisa sul bracciale. (JUVENIA)

Notevole soprattutto la finezza delle incisioni che coprono tutte le superfici: basta con le larghe zone levigate a specchio: l'oro è lavorato, cesellato, ritagliato quasi in fini elementi compositivi.

Nell'arte del gioiello, se il motivo floreale è quasi scomparso compaiono invece uccelli d'oro e di smalto, pendenti o spille a pietre mobili. La montatura fa più che mai parte integrante del gioiello, e non si limita più al suo ruolo di modesto sostegno per le pietre preziose. I bracciali sono volute che s'intersecano, piccole forme multiple variamente arti-

colate, morbidi e confortevoli.

LE TENDENZE PRINCIPALI

— La forma degli orologi: l'ovale, il carré cambré, il tonneau con angoli arrotondati. L'ovale mostra la tendenza ad allargarsi. Particolare importante: anche il profilo si arrotonda, l'orologio visto di lato assume la forma « a catino ».

— I quadranti sono sempre in colore, con un netto predominio del blu e del grigio. Molti quadranti sono eseguiti in pietre preziose o in imitazione di pietre preziose. Il « tipo smalto » è anch'esso as-

Linea dolce per questo orologio da sera per uomo, d'oro bianco 18 carati. La lunetta è interamente costellata di diamanti. L'oro bianco delle ore « bastone », estremamente sobrie, si distacca su un fondo blu notte. (AUDEMARS PIGUET)



sai frequente. La lotta tra cifre romane e cifre Breguet ha visto la sconfitta di... entrambi i contendenti: le ore « bastone » sembrano in procinto di trionfare. Numerosi i « plot » sfaccettati, a volte con incrostazioni di colore.

— Le pietre preziose sono soprattutto di colore: predomina lo zaffiro mentre si fanno sempre più rari il rubino e lo smeraldo. La perla va crescendo d'importanza. Bracciali e gioielli mostrano superfici ancor più riccamente decorate di quelle viste fino a oggi. Montaggio « ritmato » di piccoli elementi articolati. Calore dei toni.

Superfici « morbide ». Bracciali a catena, ad anelli leggeri.

Le linee sono generalmente semplici, spoglie, anche se spesso gli elementi decorativi sono più ricercati. E — fenomeno singolare per « Montres et Bijoux » — sono rari i pezzi « diversi a ogni costo », poche le creazioni di contenuto soprattutto provocante. Il romanticismo dell'odierna edizione di « Montres et Bijoux » non è un problema di forme, di linee. Fatto ben più significativo, è un'atmosfera creata da tutta una gamma di dettagli — dettagli tanto piccoli, se si vuole, quanto importanti.



Incastonati su una montatura d'oro bianco, brillanti e zaffiri taglio « navette » formano un insieme aereo e leggero, ma senza alcuna interruzione nella continuità del disegno. Un anello dagli stessi motivi completa la parure. In complesso, 83 brillanti (8,22 carati) e 116 zaffiri (26,24 carati). (GUBELIN)

**A GINEVRA:
IL LABORATORIO
DELL'ULTIMO « GABINET-
TISTE » GINEVRINO**

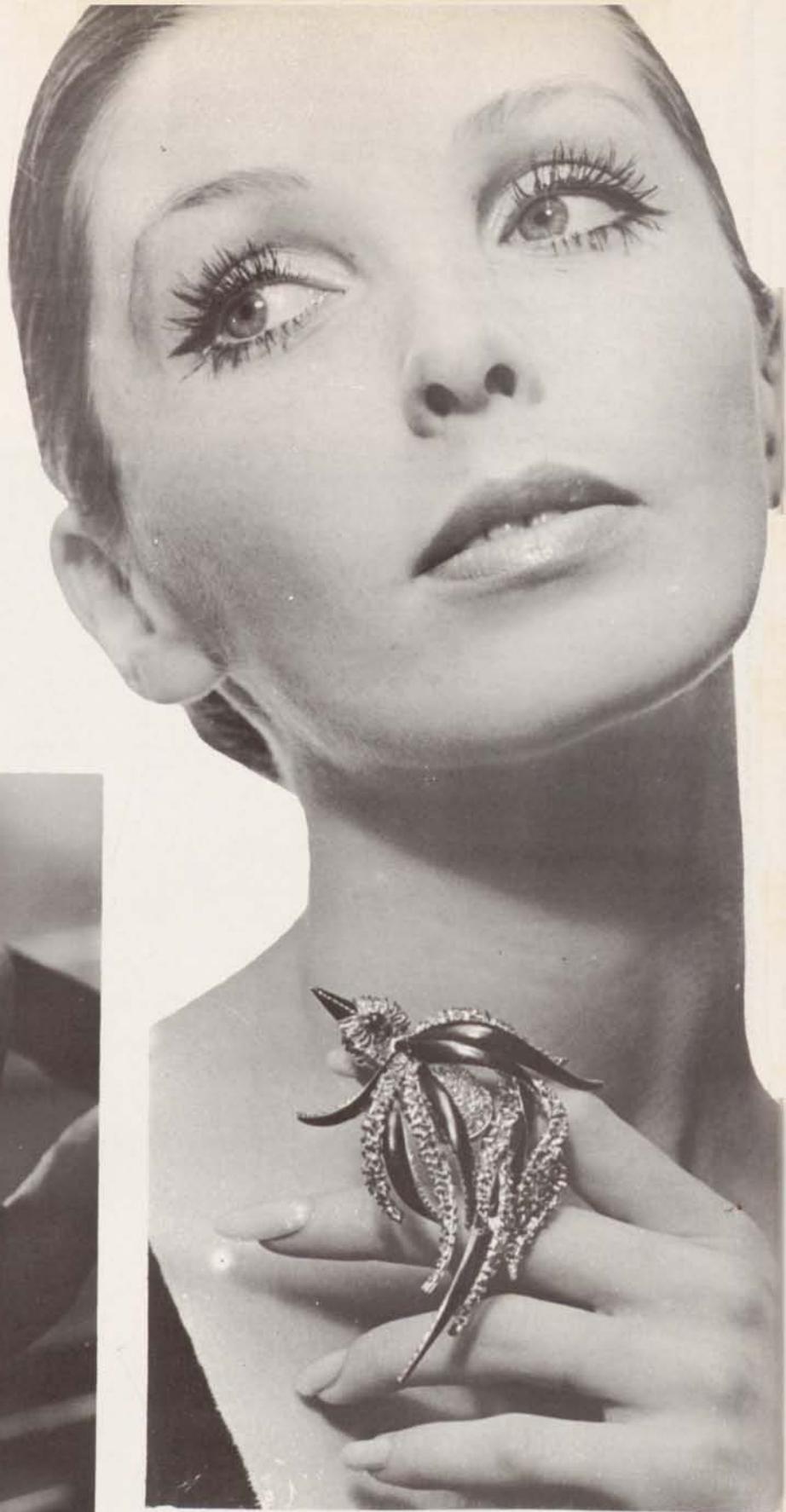
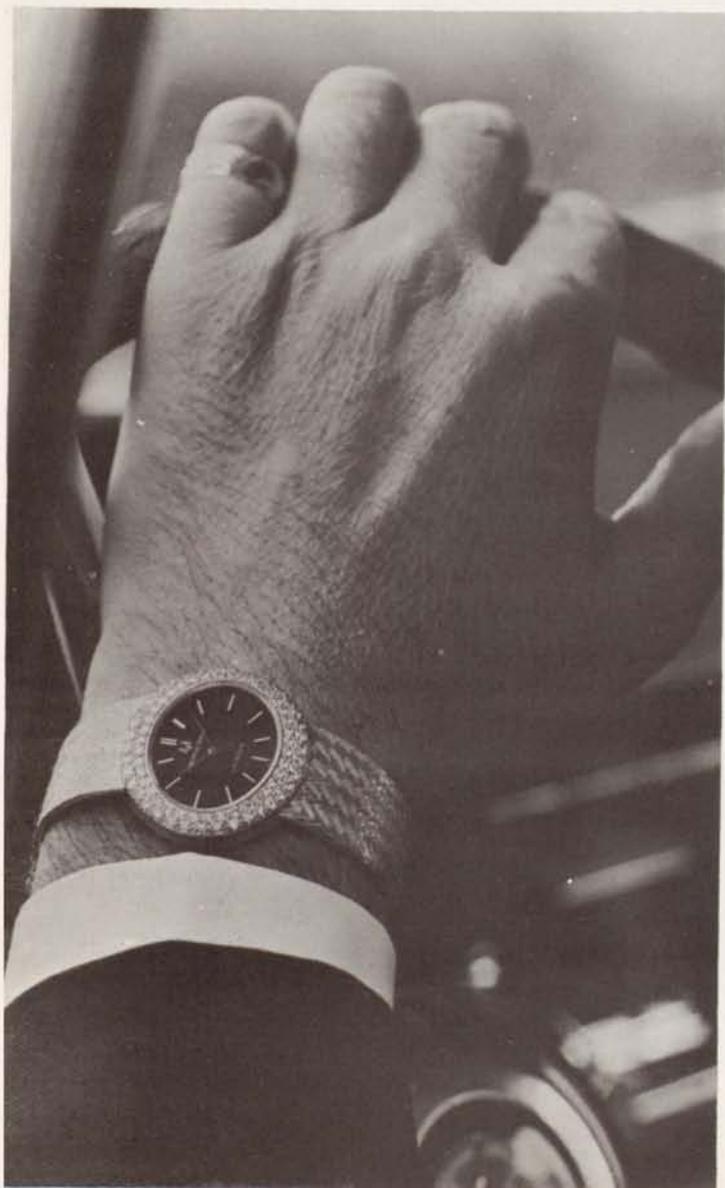
Per la sua manifestazione ginevrina, « Montres et Bijoux » ha riservato una sala alla memoria dell'ultimo « cabinetier » ginevrino, o meglio di Carouge: Louis Cottier (1894-1966).

I « gabinettisti » costituivano una caratteristica dell'orologeria di Ginevra. Meravigliosi artigiani, essi lavoravano nel loro laboratorio o « cabinet » e furono l'ossatura dell'industria dell'orologeria, oggi tanto famosa, della loro città. Conservatori della grande tradizione, essi sapevano farla rivivere da artisti. La loro abilità manuale non aveva uguale, ed essi sapevano realizzare i meccanismi più complicati, a partire dal disegno del modello fino alla messa in cassa finale del meccanismo.

Louis Cottier non fu certo da meno dei suoi predecessori. Creò personalmente innumerevoli modelli: orologi da polso senza lancette chiamati « à heures sautantes » e soprattutto « ore universali » in parecchie varianti, orologi da polso, da tasca, pendole... Egli diede la misura della sua grande abilità restaurando pezzi rari e antichi appartenenti a grandi collezionisti.

Il suo laboratorio, ricostruito a « Montres et Bijoux », è destinato a perpetuare il ricordo dei « gabinettisti ». Acquistato dai membri dell'Associazione del cui Comitato fu membro Cottier, esso sarà consegnato alla Città di Ginevra perchè costituisca una delle pietre angolari del futuro museo dell'orologeria.

Un orologio da sera per uomo interamente costellato di diamanti. Questo modello di gran classe rientra nella tendenza « ovale ». Notare il modo perfetto con cui il bracciale d'oro bianco s'incorpora nella cassa. Quadrante blu marino con ore « bastone ». Questo orologio è dotato di orologio elettronico a diapason. (UNIVERSAL)



Questo splendido uccello del paradiso è una spilla d'oro giallo e smalto blu nelle ali, mentre il « corpo » è costituito da diamanti. E l'occhio è un rubino... (WEBER & CIE).

FINE

È alla sua seconda edizione il concorso " Il diamante nell'anello di fidanzamento,,

Il concorso « Il diamante nell'anello di fidanzamento », il bandito dalla De Beers Consolidated Mines Ltd. attraverso il Centro di Informazione Diamanti, è giunto quest'anno alla sua seconda edizione italiana.

Il concorso, aperto a tutti gli artisti italiani del gioiello, aveva fatto il suo attesissimo debutto in Italia nella prima metà del '68, in contemporanea con analoghi concorsi in Inghilterra, Germania, Svezia e Giappone. « Il diamante nell'anello di fidanzamento » è infatti un concorso a carattere nazionale istituito dalla De Beers sin dal 1964 da un lato per incoraggiare la fantasia e la maestria degli artisti del gioiello, d'altro per stimolare lo interesse del pubblico nei confronti dell'anello di fidanzamento per eccellenza: quello con diamanti.

Il primo concorso del genere si è svolto in Inghilterra, Germania, Svezia e Giappone. Per quanto riguarda quest'anno, esso si terrà, oltre che nel nostro Paese, in Francia, Svezia e Giappone.

Anelli di fidanzamento con diamanti per tutti i gusti e tutte le possibilità

Anche in questa sua seconda edizione italiana, il concorso « Il diamante nell'anello di fidanzamento » sarà articolato in quattro categorie e cioè:

— A: categoria speciale « Solitari » (valore indeterminato);

— B: combinazione anello di fidanzamento con anello

nuziale (valore indeterminato);

— C: valore fino a 100.000 lire (prezzo di vendita al pubblico);

— D: valore oltre 100.000 lire (prezzo di vendita al pubblico).

E' proprio questa suddivisione del concorso in quattro diverse categorie la dimostrazione più evidente di come esso tenga conto e si inserisca armoniosamente nella realtà del mercato. Oggi infatti l'anello di fidanzamento con diamanti deve essere alla portata di un numero sempre maggiore di donne e soddisfare tutti i gusti. Nello stesso tempo queste quattro categorie permettono agli artisti italiani del gioiello di esprimere la loro fantasia e la loro maestria in una vasta gamma di creazioni fra cui, sempre più diffusa e apprezzata, è la moderna combinazione dell'anello di fidanzamento con la vera nuziale. Si tratta di ideare due anelli: di fidanzamento (con diamanti) e nuziale (con o senza diamanti) che si « sposino » tra loro in modo di poter essere portati anche sullo stesso dito formando un perfetto insieme.

Per ognuna delle suddette categorie il Centro d'Informazione Diamanti mette in palio — come nella passata edizione — un 1°, un 2° e un 3° premio rispettivamente di 150, 100 e 50 mila lire, più alcuni diplomi di alto riconoscimento a creazioni particolarmente meritevoli.

Il concorso avrà il suo apo-

geo il 9 maggio con la cerimonia per la consegna dei diplomi ai concorrenti premiati ed encomiati e con la inaugurazione della mostra degli anelli prescelti. L'esposizione avrà luogo a Milano in un ambiente d'eccezione e nei giorni successivi sarà aperta al pubblico.

Quale sarà lo stile 1969?

L'anno scorso gli anelli prescelti sono stati 44: 11 nella categoria A, 7 nella B, 13 nella C e 13 nella D. Ricordiamo qui i nomi dei vincitori dei quattro primi premi: Fulvio Scavia di Milano (categoria A); Diego Benetti di Bolzano (categoria B e C) e Sirio Lamberti di Milano (categoria D). Ma in tutti gli anelli, inviati da concorrenti di ogni parte d'Italia, sia gioiellieri ormai affermati sia giovani agli inizi della carriera, era evidente l'impegno di interpretare in modo nuovo, fresco, originale quel simbolo così importante nella società moderna che è l'anello di fidanzamento con diamanti.

Le tendenze artistiche più attuali o addirittura d'avanguardia — dalle forme squadrate e geometriche, di un rigore architettonico, alla sintetica, scarna ricerca spaziale — si sono succedute sul tavolo della giuria a quelle ancora piuttosto tradizionali. Ma la caratteristica più importante, che ha accomunato creazioni diversissime fra loro, era la « personalizzazione » degli anelli in lizza. In altri termini, gli artisti italiani

del gioiello, indipendentemente dalle tendenze artistiche cui si sono ispirati, hanno mostrato di voler creare anelli di fidanzamento non per qualsiasi ragazza, bensì per tipi, temperamenti diversi.

Un'altra caratteristica comune alle creazioni presentate alla prima edizione de « Il diamante nell'anello di fidanzamento » era l'impiego dell'oro bianco. L'oro giallo ha fatto la sua comparsa in pochissimi anelli, per lo più abbinato all'oro bianco.

Per quanto riguarda i diamanti, essi sono stati impiegati, oltre che nella tradizionale forma a brillante, anche in molti altri tagli (a smeraldo, a navetta, a baguette, a goccia, a cuore) e nelle più varie sfumature. Quali saranno le tendenze artistiche 1969 per gli anelli di fidanzamento con diamanti? A voi gioiellieri italiani ancora una volta la possibilità di dare una risposta a questa domanda così importante per tutta la categoria partecipando alla seconda edizione italiana del concorso « Il diamante nell'anello di fidanzamento ».

Il Centro d'Informazione Diamanti (via Durini, 26 - 20122 Milano - Tel. 70.90.41) attende dunque le vostre richieste per il regolamento e il modulo di iscrizione. E il pubblico, i vostri clienti o potenziali clienti, di ammirare le vostre creazioni.

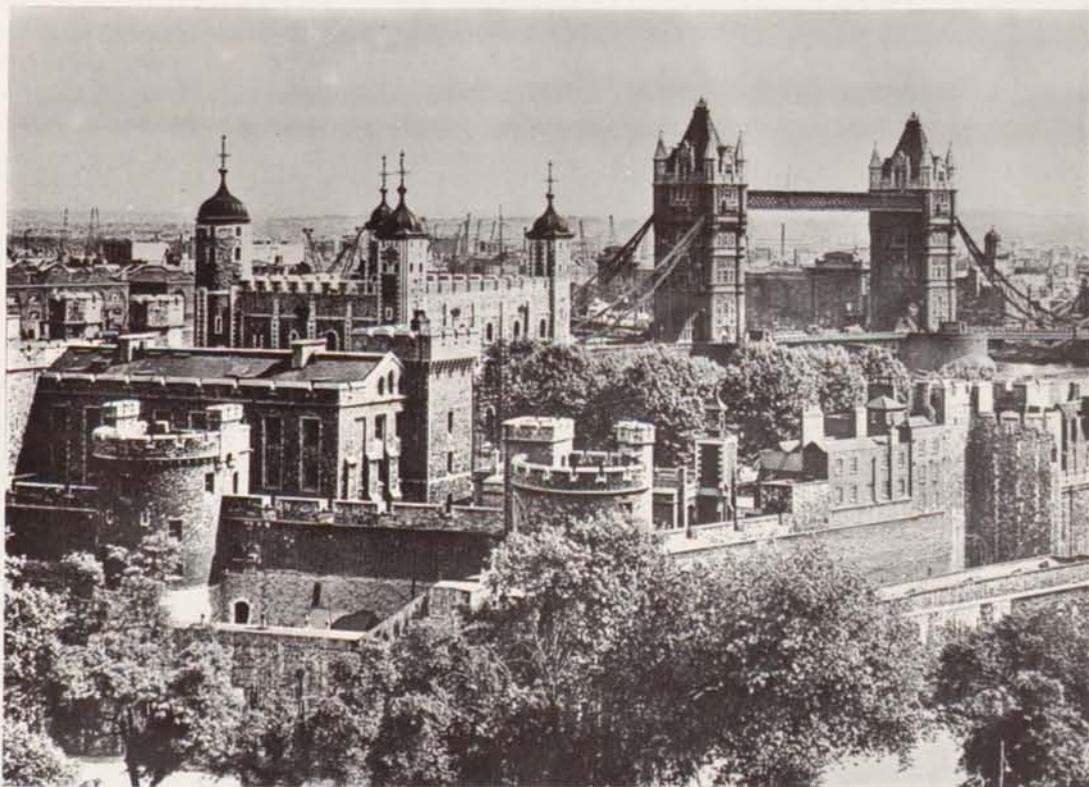
Chi possiede il più grosso diamante che esista?

di ANNALISA FERRARIO

Ogni diamante è bellissimo. Ma ve ne è uno che è addirittura favoloso: è il più grosso diamante che esista. Si tratta del Cullinan I, un purissimo diamante tagliato a goccia e del peso record di 530,20 carati, conosciuto anche come « Stella d'Africa ». Tuttavia, quando fu scoperto il 25 gennaio 1905 nella miniera sudafricana Premier, nella regione del Transvaal, il peso del diamante grezzo — sembra quasi incredibile — era quasi cinque volte tanto. Pesava, infatti, 3106 carati, cioè grammi 621,2: le dimensioni del pugno di un uomo.

Il fortunato scopritore fu un certo Frederick Wells, un sorvegliante della prolifica miniera Premier. Stava compiendo uno dei suoi soliti giri di ispezione allorchè fu attratto da qualcosa che riluceva agli ultimi raggi del sole. Wells, incuriosito, prese un temperino e cominciò a scavare nella roccia. Fu così che, quasi senza rendersene conto, si trovò fra le mani il più grosso diamante mai visto; lì per lì, incredulo, lo scambiò per un pezzo di vetro.

La notizia del sorprendente ritrovamento fece gran rumore anche perchè, ol-



Sopra: Una veduta panoramica del complesso di edifici che vanno sotto il nome di « Torre di Londra ».

Sotto: Una vetrina che custodisce i Gioielli della Corona nel nuovo sotterraneo in cui di recente sono stati trasferiti.

(British Crown Copyright)

retutto, si trattava di una pietra di primissima qualità. Il diamante allo stadio grezzo, cui venne subito imposto il nome di Cullinan in onore di P. M. Cullinan, Presidente della miniera Premier, fu acquistato in seguito dal governo del Transvaal per farne dono a re Edoardo VII d'Inghilterra in occasione del suo 66° compleanno, 7 novembre 1907.

Ma il viaggio a Londra del Cullinan non era certo una impresa facile: era un possibile bottino che faceva gola a troppa gente. Alle fine, si giunse nella determinazione di spedirlo come semplice pacco postale, non prima però di averlo assicurato per più di 2 miliardi. Per sviare ancor più gli eventuali ladri, una falsa copia del diamante venne riposta nella cassaforte di un piroscrafo diretto in Inghilterra, sorvegliata a vista da una nutrita schiera di agenti.

A questo punto Edoardo VII si trovò ad affrontare un altro problema: che cosa fare dell'eccezionale diamante ricevuto in dono. Il Cullinan era troppo grosso per poterne fare una sola gemma da incastonare nella corona o in uno dei gioielli del sovrano. Bisognava ricavarne vari pezzi, e il sovrano d'Inghilterra affidò il delicatissimo compito a Joseph Asscher, un famoso tagliatore di diamanti di Amsterdam.

Ci vollero lunghi mesi di studio per decidere in quante gemme e con quale tecnica il Cullinan doveva essere tagliato. Sol-

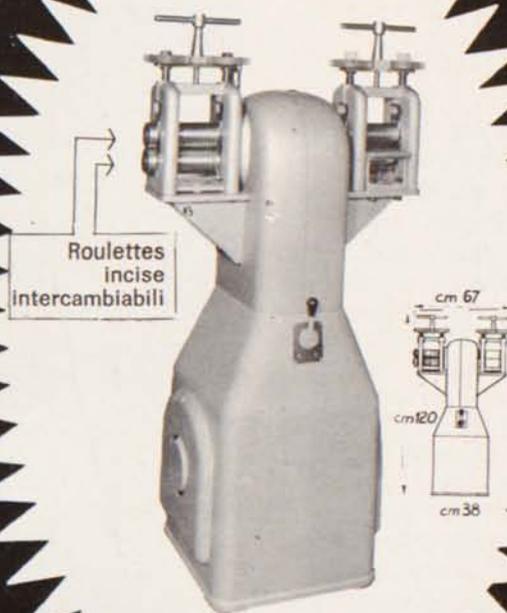
tanto il 1 febbraio 1908, alle 14,45, Joseph Asscher si mise all'opera. Il primo tentativo di fendere la pietra in due fallì: fu la lama d'acciaio sulla quale era stato inferto un poderoso colpo a rompersi, non il diamante. Fortunatamente, il secondo tentativo fu coronato dal più completo successo. Il Cullinan si divise esattamente in due parti, dalle quali si ottennero in seguito nove grosse gemme e 96 piccoli brillanti.

Delle nove grosse gemme, che attualmente o fanno parte dei Gioielli della Corona Britannica o sono di proprietà personale della famiglia reale inglese, il Cullinan I o « Stella d'Africa » è, come abbiamo detto, il diamante tagliato più grosso che esista. In seconda posizione — anche rispetto ad ogni altro diamante — vi è il Cullinan II, un diamante tagliato a brillante (ma con il vecchio taglio a brillante) di 317,40 carati. Entrambi possono essere ammirati nella Torre di Londra fra gli splendidi Gioielli della Corona.

Il Cullinan I è incastonato nell'impugnatura dello Scettro Reale. Allorchè Edoardo VII decise che la « Stella d'Africa » doveva ornare lo Scettro Reale, diede l'incarico ai Garrards, i gioiellieri di casa reale, di ridisegnare lo Scettro di modo che il diamante avesse il ruolo dominante che gli spettava senza tuttavia togliere nulla al bellissimo stile tra-

FABBRICA LAMINATOI PER OREFICI E GIOIELLIERI

Modelli vari
a mano e a motore



Qui illustrato il Mod. M. 100/55
Luce cilindri mm. 100
Potenza HP. 1, Peso Kg. 175

Ingombro ridottissimo.
Rendimento eccezionale.
Dotato di piedini antivibranti.
È silenziosissimo.
Può essere usato in casa come
un comune elettrodomestico.

Materiali di qualità, accurate lavorazioni, severi controlli ci consentono di concedere una

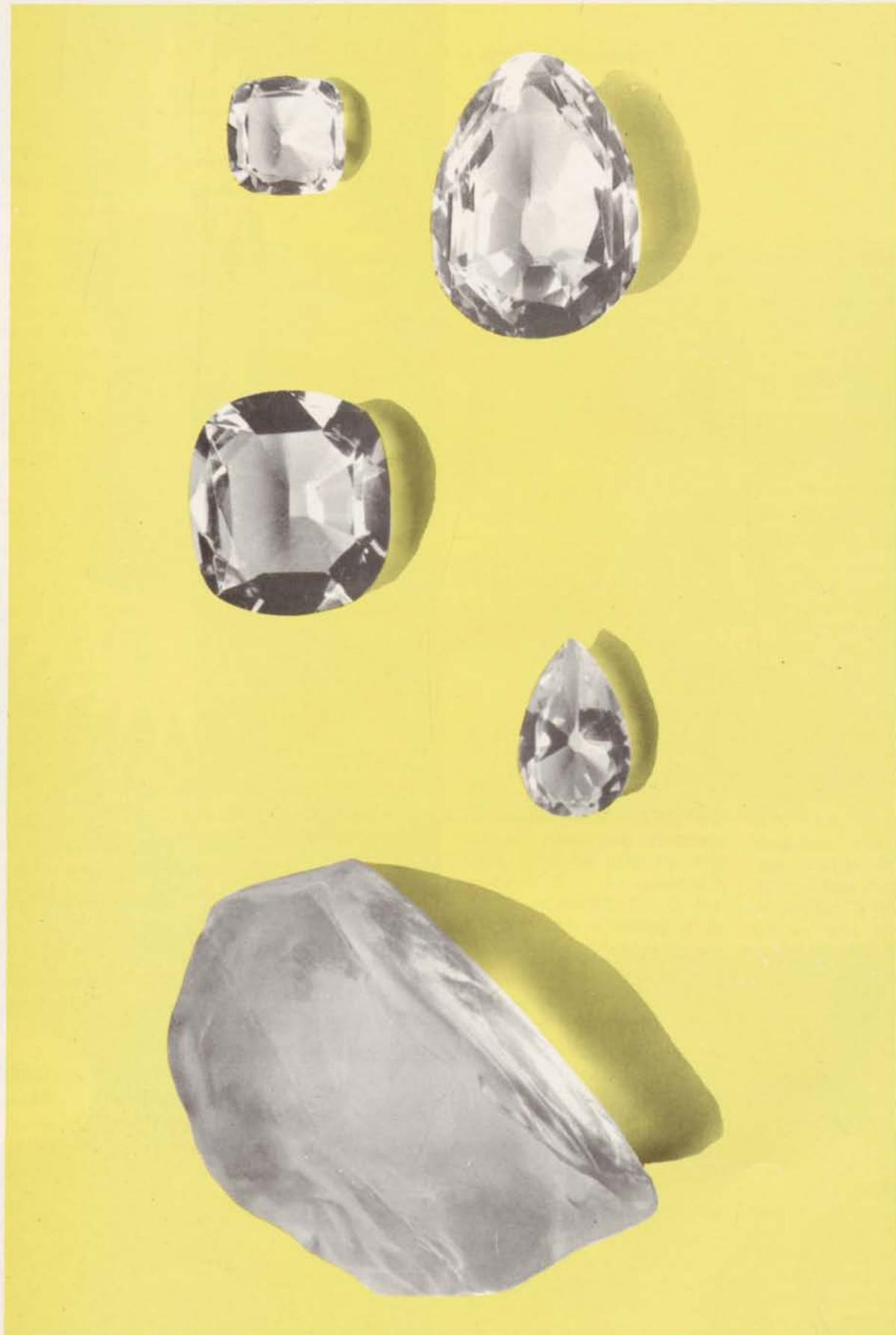
**GARANZIA
DI 2 ANNI**

Costituisce una sicurezza per la continuità del Vs. lavoro.
Chiedete conferma a chi lo usa ed ai più quotati rivenditori.

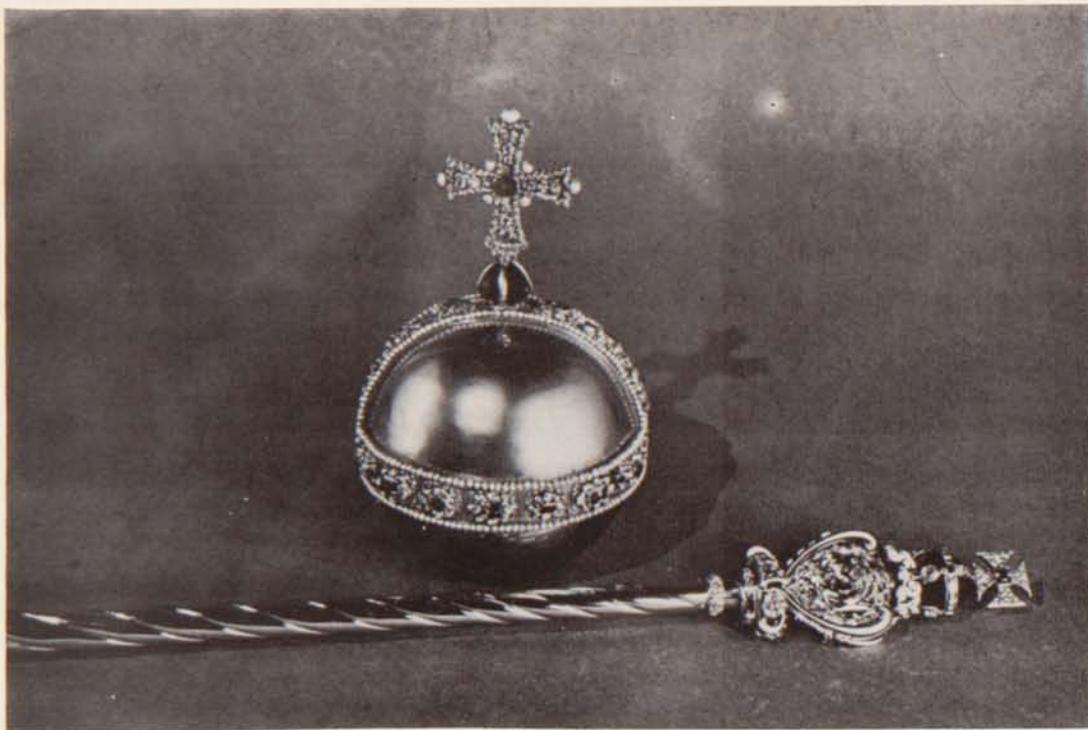


F.lli CAVALLIN
Gernusco s/N. (Milano) Tel. 90.41.072

IL DIAMANTE PIÙ GRANDE DEL MONDO



Ecco una riproduzione del «Cullinan» e delle quattro principali gemme che ne sono state ricavate. Da sinistra a destra e dall'alto in basso: il Cullinan grezzo (3.106 carati); il Cullinan II (317 carati e 66 facce); il Cullinan IV (64 carati); il Cullinan III (94 carati); il Cullinan I (530 carati e 74 facce). (British Crown Copyright)



Sopra: La sfera sormontata dalla croce e lo scettro della Corona Britannica. Su quest'ultimo è incastonato il Cullinan I.
Sotto: La Corona Imperiale Britannica, adorna di numerosissimi brillanti, reca al centro della fascia il Cullinan II. (British Crown Copyright)



dizionale di questa insegna del potere.

Per quanto riguarda il Cullinan I, esso rifugge sulla sommità della Corona Imperiale di Stato. Questa Corona, realizzata per Giorgio VI nel 1937, è l'esatta riproduzione di quella creata per l'incoronazione della Regina Vittoria ed è stata sempre usata dai vari sovrani che si sono succeduti sul trono d'Inghilterra in occasione di cerimonie ufficiali, come per esempio l'apertura del Parlamento. E' ornata da più di tremila pietre preziose, soprattutto diamanti, e il suo peso raggiunge quasi un chilogrammo. Visioni da mozzare il fiato!

E' proprio per consentire a un numero sempre maggiore di persone di ammirare questi tesori inestimabili, che la scorsa primavera tutti gli innumerevoli e stupendi Gioielli della Corona hanno fatto trasloco. Sono passati da una sala della Wakefield Tower (una delle molte torri e fabbricati conosciuti nel

loro insieme come la Torre di Londra), dove erano custoditi fin dal 1856, in un nuovo, ampio sotterraneo costato più di mezzo miliardo e situato proprio al centro del vasto complesso. Qui, in una teca ottagonale di vetro ed acciaio protetta da ingegnosi sistemi d'allarme, sono esposti i Gioielli della Corona. Per metterne ancor più in risalto il magico splendore, è stata studiata una particolare illuminazione: l'unica sorgente di luce sistemata nel sotterraneo è quella che batte sui gioielli; tutto intorno l'ambiente è immerso in una penombra diffusa.

Dal giorno in cui i Gioielli della Corona hanno fatto trasloco, i visitatori sono stati più di un milione, ovvero una media di 6400 al giorno: un afflusso record. Un afflusso che è un continuo omaggio a quel prodigio della natura che sono i diamanti — il Cullinan I, il Cullinan II e tutti gli altri, famosi o no — che ornano i Gioielli della Corona. Perché, se è vero che davanti ai due diamanti più grossi del mondo si rimane attoniti, senza fiato, è altrettanto vero che il valore di un diamante non è legato tanto alle sue dimensioni quanto al suo significato affettivo. Non c'è da meravigliarsi quindi se per ogni donna che lo riceve in dono dal fidanzato o dal marito, il suo diamante è il più importante che esista: un Cullinan I, insomma.

Annalisa Ferrario



**ASSOCIAZIONE
ORAFI
VALENZANA**

**L'ORAFI
VALENZANO**

**MOSTRA PERMANENTE
DI GIOIELLERIA
OREFICERIA E ARGENTERIA**

EXPORT - ORAFI

Bona F.lli
Gioielleria - Oreficeria
Via Novi, 25 - Tel. 91.742
VALENZA PO

Raiteri F.lli
Oreficeria
Via 7 Fratelli Cervi, 21
Tel. 91.968 - VALENZA PO

Pessi & Sisto
Gioiellieri
Viale Dante, 46/b - Tel. 93.343
VALENZA PO

Visconti Angelo & Carlo
Oreficeria
Via Trieste, 1 - Tel. 91.884
VALENZA PO



Il 7 novembre scorso, il Centro Giapponese per il Commercio Estero, l'Associazione Valenzana Commercianti Pietre Preziose, Perle ed Affini ed il Consolato Generale del Giappone hanno presentato alla stampa un documentario a colori, proiettato per la prima volta in Italia.

Il film, che si intitola « La avventura della Perla », è stato girato per la maggior parte in Giappone, negli allevamenti di meleagrine periferie, gli ormai celebri molluschi dai quali i coltivatori giapponesi ricavano le perle destinate a soddisfare le richieste di questa preziosa gemma in tutto il mondo.

Tema del film è la descrizione, realizzata in modo particolarmente pregevole, del modo in cui la perla nasce e si sviluppa nel mollusco, della delicatissima tecnica che l'ingegno dell'uomo ha saputo escogitare per ottenere a volontà, se pure con infinita pazienza ed instancabili cure, uno dei più splendidi frutti del mare.

Nel corso della proiezione si sono alternate suggestive scene di vita subacquea, prese al microscopio di alto interesse gemmologico, inquadrature dei momenti più significativi del trapianto dell'epitelio delle meleagrine e, nel finale, una rassegna dei gioielli che maggiormente si prestano a porre in risalto la bellezza della perla. Il tutto armoniosamente fuso in un complesso di sicuro valore divulgativo, indubbiamente adatto a creare nello spettatore una più cosciente e ragionata ammirazione per questa diffusissima gemma.

La manifestazione è stata organizzata dalla Signorina Fernanda Alberico, del Centro Italo-Giapponese di informazione sulle perle coltivate nel quadro delle iniziative per la loro valorizzazione sul mercato italiano.

Nelle fotografie: Alcuni momenti della presentazione del film « La avventura della Perla » alla Terrazza Martini. In alto, la signorina Alberico del Centro Italo-Giapponese informazione sulle perle coltivate, con due graziose fanciulle giapponesi nel loro tradizionale costume, accanto ad una vetrinetta che esponeva alcuni magnifici pezzi di gioielleria con perle.

Al centro, uno scorcio della sala poco prima della proiezione, e, in basso, i commenti degli intervenuti dopo la proiezione. Oltre alla stampa ed a molti qualificati operatori nel settore della gioielleria e delle pietre preziose, è intervenuto Sua Eccellenza Shigeto Nikai, Console Generale del Giappone a Milano, il Direttore del Centro Giapponese per il Commercio Estero, Dott. Sato, ed altre personalità nipponiche.

ALLA TERRAZZA MARTINI

L'avventura della perla



Rag. R. Malvezzi

VALENZA PO

Corso Garibaldi, 61 - Tel. 91.587

Studio di ragioneria

con vasta competenza in ogni occorrenza

Assistenza e rappresentanza agli uffici finanziari per le imposte e tasse - Tenuta libri di lavoro - Denunce e liquidazioni - Successioni - Amministrazione fabbricati e condomini - Definizione controversie - Ricupero crediti etc.



Baracco Alessio
Gioielleria - Oreficeria

Corso Matteotti, 96 - Tel. 92.308

VALENZA PO

Amelotti Oscar

Oreficeria - Gioielleria

Via Tortona, 37/a - Tel. 92.227

VALENZA PO

Camurati Alfonso

Oreficeria - Gioielleria

Via G. Melgara, 19 - Tel. 91.272

VALENZA PO

Carnevale Arno & Giovanni
Gioiellieri

Strada Farteria, 9 - Tel. 91.283

VALENZA PO

Luigi & Mario Zavanone
Gioielleria - Oreficeria

Via Martiri di Cefalonia, 22

Tel. 91.119 - VALENZA PO

Zucchelli Guido
Oreficeria

Via S. Salvatore, 38 - Tel. 91.537

VALENZA PO

Ricaldone Lorenzo
Gioielleria - Oreficeria

Via Carlo Noè, 30 - Tel. 92.784

VALENZA PO

Lingua Elio
Smaltatura

Doratura - Rodiatura

Viale Vicenza, 3 - Tel. 93.336

VALENZA PO



Il rinnovo annuale del diritto di marchio

ENTRO IL 31 GENNAIO 1969 SI DEVE PAGARE IL DIRITTO ERARIALE DI SAGGIO E MARCHIO.

Fra le innovazioni che sono state apportate dalla legge 30 gennaio 1968, n. 46, nella disciplina dei titoli e dei marchi di identificazione sui metalli preziosi vi è quella della istituzione di un « diritto erariale di saggio e marchio », previsto dall'art. 10 della citata legge.

Questo « diritto erariale » è stato pagato una prima volta in occasione della presentazione della domanda di rilascio dei nuovi marchi avvenuta nell'aprile scorso. L'ammontare del rinnovo è pari alla metà dell'importo pagato in occasione della presentazione della domanda di rilascio e **deve essere pagato entro il 31 gennaio di ogni anno.**

Pertanto entro il 31 gennaio 1969 gli orafi in possesso del marchio di identificazione (anche se per il momento si tratta ancora dei marchi previsti dalla vecchia legge) sono tenuti a versare all'Ufficio Provinciale Metrico le somme che indichiamo nella seguente tabella:

DIRITTO ERARIALE DI SAGGIO E MARCHIO DA VERSARSI ENTRO IL 30 GENNAIO 1969 ALL'UFFICIO PROVINCIALE METRICO, PER IL RINNOVO DELLA CONCESSIONE DI MARCHIO.

Aziende artigiane	L. 12.500
Laboratori annessi ad aziende commerciali	L. 12.500
Aziende industriali con un massimo di 100 dipendenti	L. 50.000
Aziende industriali con più di 100 dipendenti	L. 100.000

Per ogni mese, o frazione di mese, di ritardo nel pagamento del diritto erariale di saggio e marchio verrà applicata dall'Ufficio Provinciale Metrico una indennità di mora pari ad un dodicesimo del diritto dovuto.

Se il pagamento non verrà effettuato entro l'anno, l'Ufficio Provinciale Metrico provvede al ritiro dei marchi di identificazione dandone comunicazione al Questore ed alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura, affinché sia provveduto al ritiro della licenza di Pubblica Sicurezza ed alla cancellazione dal Registro Orafo (1).

DOCUMENTAZIONE DELLA CATEGORIA CUI APPARTIENE L'AZIENDA.

L'art. 10 della legge prevede esplicitamente che alla domanda di rilascio del marchio sia allegato il certificato di iscrizione al Registro Orafo (1) e ciò, evidentemente, per conoscere a quale categoria appartenga la ditta richiedente. Per le aziende a carattere industriale è anche prevista una dichiarazione (fatta dal titolare sotto la sua personale responsabilità) in cui si precisa se l'azienda ha più o meno di cento dipendenti.

L'obbligo della presentazione del certificato e della di-

chiarazione, non è invece esplicitamente richiesto dalla legge in occasione del rinnovo della concessione; né ciò è chiaramente specificato dalla circolare n. 20 emanata dal Servizio Centrale Metrico il 12 marzo scorso.

Pertanto, in assenza del regolamento che non è stato ancora emanato e di chiarimenti da parte dell'autorità competente (almeno, al momento in cui scriviamo) è da ritenere che l'Ufficio Provinciale Metrico accoglierà il pagamento del rinnovo senza pretendere un nuovo certificato di iscrizione al Registro Orafo (1), salvo poi, quando siano pervenute precise disposizioni dal Ministero dell'Industria, Commercio e Artigianato, richiederlo in un secondo momento.

E' tuttavia da segnalare che la bozza di regolamento pervenuta in esame agli uffici competenti ed alle Associazioni di Categoria prevedeva l'annuale presentazione all'Ufficio Provinciale Metrico del Certificato di iscrizione al Registro Orafo (1), in base al criterio (così supponiamo) che nel corso dell'anno possano essersi verificate variazioni nella categoria di appartenenza, quando non addirittura cessazioni delle attività per le quali è prevista l'iscrizione al Registro Orafo (1).

Se prima del 31 gennaio prossimo ci verrà segnalata una disposizione che renda obbligatoria la presentazione del Certificato di iscrizione al Registro Orafo (1) non mancheremo di darne notizia sul prossimo numero, oppure di informare gli associati con apposita circolare. In questa eventualità essi potranno ritirare i moduli per la richiesta del Certificato, presso la Segreteria dell'Associazione.

LE MODALITA' PER IL PAGAMENTO DELLA TASSA DI CONCESSIONE GOVERNATIVA SONO RIMASTE INVARIATE.

Abbiamo avuto occasione, anche di recente, di sentire esprimere da parte di taluni la errata convinzione che « il pagamento della tassa per il rinnovo del marchio rimane ora spostato per tutti alla stessa data, e cioè al 31 gennaio ».

Questa inesatta opinione si è formata perchè alcuni non hanno ben compreso che le tasse da pagare per aver diritto all'uso del marchio sono in realtà due! La più recente è quella sulla quale ci siamo prima soffermati, e cioè il **Diritto Erariale di Saggio e Marchio**. L'altra, è la **Tassa di Concessione Governativa** istituita con decreto del Presidente della Repubblica 1-3-1961 n. 121, che continua a dover essere corrisposta con versamento sul conto corrente postale 23/46000 intestato al 1° Ufficio I.G.E. di Roma.

Questo versamento deve essere fatto ogni anno entro e non oltre la data di scadenza della Concessione e, pertanto, è una data variabile da un'azienda all'altra, legata al giorno in cui è stato loro assegnato il numero del marchio da parte dell'Ufficio Metrico.

Per maggiore chiarezza procediamo ad una esemplificazione. Supponiamo l'esistenza di una **azienda X Y** che abbia presentato domanda ed ottenuto il marchio il 28 maggio 1968.

Questa ipotetica azienda dovrebbe corrispondere entro il 31 gennaio 1969 il Diritto Erariale di Saggio e Marchio ed entro il 28 maggio 1969 dovrebbe pagare la Tassa di Concessione Governativa.

Giorgio Andreone

(1) Registro Orafo: con questa denominazione abbreviata intendiamo riferirci al **Registro dei venditori di materie prime e di semilavorati di platino, palladio, oro e argento, dei fabbricanti e importatori di oggetti contenenti metalli preziosi**, istituito dall'art 9 della legge 30-1-1968, n. 46.



De Gaetano Arcangelo
Gioielliere

Via B. Cairolli, 12 - Tel. 92.103

VALENZA PO

Canepari Carlo
Fabbrica Oreficeria

Via Cavour, 41 - Tel. 91.091

VALENZA PO

Giarola Silvano

Gioielleria - Oreficeria

Via Mazzini, 47 - Tel. 91.817

VALENZA PO

Genzone Alessandro
Oreficeria

Via Martiri di Cefalonia, 25
Tel. 91.145 - VALENZA PO

Ottone Roberto
Fabbrica Oreficeria

Via 29 Aprile, 4 - Tel. 91.816

VALENZA PO

Illario & Farè
Fabbrica Oreficeria

Piazza Gramsci, 16 - Tel. 91.544

VALENZA PO

Pivotto & Cagnina
Gioiellieri

Via Trieste, 9 - Tel. 94.012

VALENZA PO

Emanuelli & Buzio
Gioielleria - Oreficeria

Via Lega Lombarda, 14
Tel. 91.464 - VALENZA PO



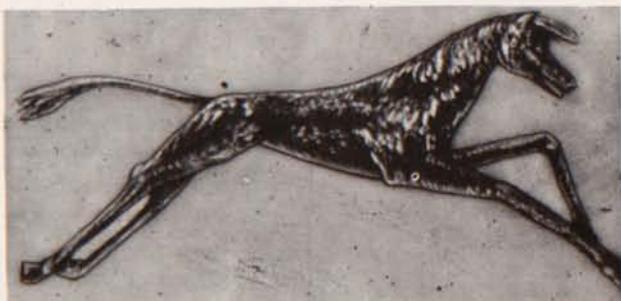
**RINNOVO ANNUALE
DELLE LICENZE SUI PREZIOSI**

Come ogni anno, ricordiamo ai nostri lettori che — come previsto dal T.U. delle disposizioni in materia di tasse sulle concessioni governative (D. Pr. 1-3-1961, n. 121) — i titolari delle licenze di Pubblica Sicurezza per la lavorazione od il commercio di oggetti preziosi sono tenuti, al termine di ogni anno, al pagamento della relativa Tassa sulla Concessione Governativa. Il termine di pagamento della Tassa per l'anno 1969 scade il giorno 31 dicembre 1968, dopo il quale — come prevede l'Art. 10 del T.U. — il ritardo **anche di un solo giorno** comporta l'applicazione di una pena pecuniaria pari all'importo del tributo stesso.

Ad evitare quindi il pagamento del doppio di quanto dovuto, si rende perciò opportuno corrispondere entro e non oltre il 31 dicembre 1967 l'ammontare della Tassa (ricavabile dallo specchietto in calce), mediante un versamento sul Conto Corrente Postale N. 2/46000, intestato al 1° Ufficio I.G.E. di Roma. La ricevuta di tale versamento, unitamente alla propria licenza di P.S., dovrà successivamente essere inviata in visione al competente Commissariato. Gli importi dovuti, a seconda dell'attività svolta, sono i seguenti:

Importo da versare per il pagamento delle tasse C. G. per il rinnovo delle licenze di P. S. sui preziosi

A) Fabbricanti di oggetti preziosi ed esercenti di industrie od arti affini:			
— per fabbriche che non impieghino in di 10 persone	L. 10.020	— in Comuni con popolazione non superiore a 50.000 abitanti (caso di Valenza)	L. 10.020
— per fabbriche che non impieghino più di 50 persone	L. 30.060	— in Comuni con popolazione non superiore a 100.000 abitanti	L. 20.040
— per fabbriche che non impieghino più di 100 persone	L. 50.100	— in Comuni con popolazione non superiore a 500.000 abitanti	L. 30.060
— per fabbriche che impieghino più di 100 persone	L. 100.200	— in Comuni con popolazione superiore a 500.000 abitanti	L. 40.080
B) Commercianti e mediatori di oggetti preziosi, nonchè fabbricanti, commercianti od esercenti stranieri che intendano esercitare nello Stato il commercio di oggetti preziosi da essi importati:		C) Cesellatori e incastratori di pietre preziose	L. 4.010
— in Comuni con popolazione non superiore a 10.000 abitanti	L. 6.015	D) Agenti, rappresentanti, commessi, viaggiatori e piazzisti dei fabbricanti, commercianti ed esercenti stranieri che attendono nello Stato al commercio di oggetti preziosi	L. 6.015



E. G O R E T T A

FABBRICA ARGENTERIE E POSATERIE

971 AL

ALESSANDRIA

VIA CARLO PISACANE, 17 - TELEFONO 54.672



Rino Cantamessa & Figlio
Orefice - Gioielliere
Via G. Calvi, 18 - Tel. 92.243
VALENZA PO

La Rosa Salvatore
Gioielliere
Viale Vicenza, 3 - Tel. 91.554
VALENZA PO

Cavalli Giovanni
Oreficeria
Bracciali - Casse Orologi
Piazza Gramsci, 7 - Tel. 91.766
VALENZA PO

Raselli Fausto & C.
Gioielleria - Oreficeria
Via G. Calvi, 14 - Tel. 91.516
VALENZA PO

Rizzetto Adriano
Gioielleria - Oreficeria
Via S. Salvatore, 8/a
Tel. 92.108 - VALENZA PO

Doria F.lli
Gioiellieri
Viale B. Cellini, 36 - Tel. 91.261
VALENZA PO

Sassetti Aldo
Fabbrica Oreficeria
Via B. Cairoli, 5 - Tel. 92.164
VALENZA PO

Guerci & Baio
Gioielleria - Oreficeria
Via Trieste, 30 - Tel. 91.072
VALENZA PO



CONCORSI

La I.G.S. Associazione Federale degli Argentieri della Repubblica Federale Tedesca di Schwäbisch Gmünd ci ha inviato il bando del concorso di disegno internazionale per un lavoro di argenteria intitolato « Mein Silberlicht » (La mia luce d'argento), con preghiera di farlo conoscere ai nostri lettori.

Certi di fare cosa gradita agli argentieri ed a quanti si occupano di « design » e modellazione nel nostro settore ne riportiamo la traduzione, augurandoci una partecipazione anche dei creatori italiani, che indubbiamente, possono validamente contribuire alla formazione di un gusto e di uno stile « europeo » anche in questo campo.

G. A.

Gli organizzatori del concorso

L'Associazione Federale per gli argentieri della Repubblica Federale tedesca (I.G.S.), in collaborazione con il Landesgewerbeamt Baden - Württemberg di Stoccarda.

La Deutsche Goldschmiedehaus di Hanau e con la partecipazione della cereria Gebr. Riess di Schwäbisch-Gmünd.

Il tema

Il concorso è intitolato: « La mia luce d'argento ». L'oggetto è un candelieri ad una sola fiamma, da utilizzare in occasione del battesimo, del compleanno, di ricorrenze e festività, per rappresentare un simbolo di pace, di prote-

zione, di speranza, che aiuti a ritrovare, nel ritmo frenetico della vita d'oggi, un momento di pausa, di riflessione, di distensione. « La mia luce d'argento » deve proporre un nuovo stile nel regalo personale. Il concorso chiede al creatore di realizzare una nuova idea di produzione, fino ad oggi pressochè sconosciuta nell'Europa Centrale.

L'articolo deve essere idoneo ad aprire all'industria ed al commercio specializzato del ramo nuove possibilità di vendita e, sotto questo particolare aspetto, dovrebbe rientrare nell'uso comune ed essere considerato come espressione di sentimenti personali in speciali ricorrenze.

Le norme di partecipazione

1. - Viene richiesto un candelieri ad una fiamma in argento sterling oppure in alpaca argentata (altezza senza candela sino a 25 cm.), adatto alla produzione in serie e con la possibilità di apporre un'incisione per nomi e date. Il candelieri dev'essere presentato unitamente ad un disegno del rapporto 1:1. Può essere già eseguita un'incisione rispettivamente prevista sul disegno.

2. - E' ammessa la combinazione di lavoro con materiali come avorio, legno pregiato, pietre preziose o simili, però il materiale prescritto nel paragrafo 1 deve essere predominante.

3. - I disegni devono essere presentati su carta del formato DIN A 2 (420 x 594 mm.) e contraddistinti con un numero a sei cifre. In una busta sigillata, che porta lo stesso numero a sei cifre, deve essere contenuto il nome e l'indirizzo del disegnatore e dell'esecutore del candelieri d'argento nonché l'indicazione del prezzo per un eventuale acquisto.

4. - Non devono essere

presentati lavori che sono già stati esposti o pubblicati.

5. - I candelieri d'argento devono essere provvisti del marchio del fabbricante. Questo marchio deve essere coperto con il numero contrassegno a sei cifre del disegno.

6. - E' permessa la collaborazione tra disegnatore ed esecutore. E' anche possibile che un partecipante presenti più di un lavoro (sino a cinque). E' inoltre possibile la partecipazione di tutta una classe, per esempio, di scuole professionali e d'arte.

7. - I lavori devono essere presentati entro il 1° giugno 1969 alla I.G.S. - Bundesfachverband für Silber, 707 Schwäbisch Gmünd, Postfach 59, Franziskanergasse, 6. Le spedizioni dall'estero devono essere già sdoganate; quindi l'invio dovrebbe essere effettuato tramite uno spedizioniere.

I premi

1° premio: DM. 3000.
2° premio: DM. 2000.
3° premio: DM. 1000.

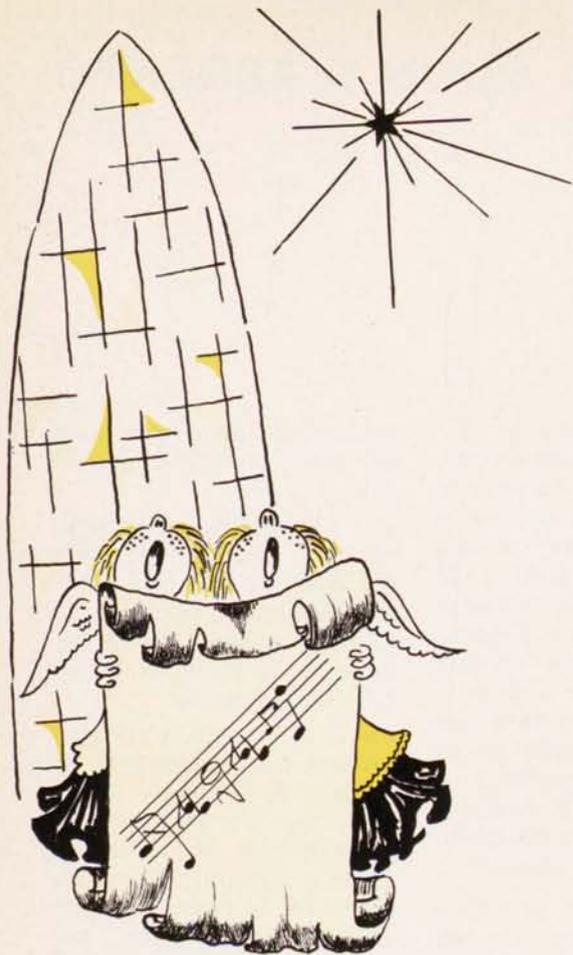
I premiati ricevono un diploma d'onore. Inoltre la

**Microfusioni perfette con
Cere - Gomme e Rivestimenti
Cristobalite (Gesso) della**

“ORODENT”

VIA BANDA LENTI, 13 - TELEFONO 92.600

15048 - VALENZA PO (ITALY)



Giusti Dino
Oreficeria

Via M. Nebbia, 33 - Tel. 92.163
VALENZA PO

Batazzi & C.
Metalli Preziosi

Vicolo Del Pero, 25 - Tel. 91.343
VALENZA PO

Megazzini Alfredo
Fabbrica Oreficeria - Gioielleria

Via G. Leopardi - Tel. 91.005
VALENZA PO

Reposi Dirce
Fabbrica Gioielleria

Viale Dante, 49 - Tel. 91.480
VALENZA PO

Bagna & Ferraris
Fabbrianti Gioielleria

Viale L. Oliva, 10 - Tel. 91.486
VALENZA PO

Scorcione Felice
Gioielliere

Viale B. Cellini, 42 - Tel. 91.201
VALENZA PO

Ferraris & C. - S.r.l.
Gioielleria

Viale Dante, 10 - Tel. 94.745
VALENZA PO

Provera Luigi
Fabbrica Oreficeria

Via Acqui, 14 - Tel. 91.502
VALENZA PO



giuria distribuirà certificati per lavori degni di attenzione.

I lavori premiati rimangono di proprietà della I.G.S. - Bundesfachverband für Silber, contro rimborso del valore del materiale. Con ciò non viene però acquisito il diritto dello sfruttamento economico.

La giuria

I disegni ed i lavori inviati vengono giudicati da una giuria che è composta da:

— Ernst Auer LGA - Zentrum - Form Landesgewerbeamt Baden-Württ. - Stuttgart;

— G. J. Beran, disegnatore della ditta van Kempen & Begeer, Zeist;

— Dr. Peter Bruckmann, ditta P. Bruckmann & Soehne, Heilbronn - consigliere della I.G.S. Bundesfachverband für Silber;

— Prof. Karl Dittert, disegnatore, direttore della Scuola Statale per l'Arte e Professione, Schwäbisch Gmünd;

— Werner Jacobi, gioielliere, Stuttgart;

— Karl Friedrich Mohl, ditta Gebrüder Deyhle, Schwäbisch Gmünd, consigliere della I.G.S. Bundesfachverband für Silber;

— Bernd Oehmichen, di-

rettore dell'Accademia Statale di Disegno, Hanau;

— Sigurd Persson, disegnatore, Stockholm;

— Berthold Riess, proprietario della cereria Gebr. Riess, Schwäbisch Gmünd;

— Walter Schmedding, gioielliere, Augsburg.

La giuria si riunirà alla fine di giugno 1969 ad Hanau. La decisione della giuria è inappellabile e viene escluso il ricorso alle vie legali.

Altre informazioni

La pubblicazione della decisione della giuria, l'assegnazione dei premi ed il festeggiamento dei premi avverranno nel quadro della solenne inaugurazione della prima esposizione « La mia luce d'argento » nella Landesgewerbeamt Baden Württemberg, Stuttgart. Logicamente in questa mostra potrà essere esposta solo una scelta dei lavori presentati.

I partecipanti al concorso devono acconsentire alla pubblicazione dei loro lavori e permettere che i lavori scelti dalla giuria partecipino ad una mostra viaggiante.

La restituzione dei lavori di concorso verrà effettuata con il valore assicurato indicato dal mittente.

FRATELLI BAROSO

Oreficeria - Fiori e polsini in smalto e articoli fantasia

Via XII Settembre, 13 - Valenza Po

PELIZZARI & CAMPARA

Oreficeria

Creazione propria - Anelli e boccole in perle in montatura

Via G. Melgara, 27 - Tel. 91.804 - Valenza Po

466 AL

PROVERA LUIGI

Oreficeria - Specialità: montature per cammei, spille, bracciali, boccole, anelli

Via Acqui, 14 - Tel. 91.502 - Valenza Po

PIACENTINI & MASSARO

1091 AL

Oreficeria - Gioielleria - Anelli e Spille

Via Sassi, 2 - Tel. 93.491 - Valenza Po

542 AL

CAMURATI ALFONSO

Oreficeria - Gioielleria

Anelli Contorno e Bracciali - Creazione Propria

Via G. Melgara, 19 - Tel. 91.272 - Valenza Po

886 AL

CAVALLI RINALDO & C.

Oreficeria - Gioielleria Anelli - Boccole - Oggetti vari

Viale Dante, 44 - Tel. 91.044 - Valenza Po

745 AL

FRATELLI PASTORE

Oreficeria

Anelli fantasia uomo e donna

Via Brescia, 12 - Tel. 92.358 - Valenza Po

318 AL

BONA FRATELLI

Fabbrica Oreficeria - Gioielleria

Semilavorati, stampi in gomma per orefici

Via Novi, 9 - Tel. 91.742 - Valenza Po

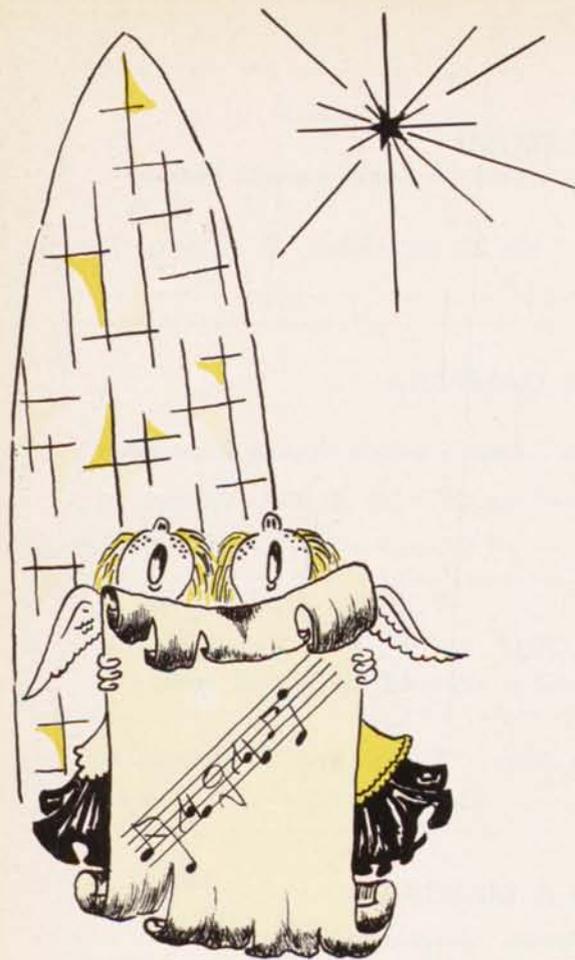
269 AL

ALDO PASERO

Oreficeria

Montature per cammei, monete e medaglie

Via Carducci, 15 - Tel. 91.108 - Valenza Po



Carlo Montaldi & C.
Gioiellerie

Viale Santuario, 23 - Tel. 91.273
VALENZA PO

Lenti & Bonicelli
Gioielleria - Oreficeria

Via M. Nebbia, 20 - Tel. 91.082
VALENZA PO

B.C.D.
Bioli Castellaro Dell'Ayra
Oreficeria

Via Enrico Fermi, 2 - Tel. 94.101
VALENZA PO

Rizzetto Augusto
Oreficeria

Via Novi, 21 - Tel. 93.466
VALENZA PO

Frascarolo & C.
Gioiellieri

Corso Matteotti, 49 - Tel. 91.507
VALENZA PO

Mazza Gianpiero
Gioielleria

Viale Dante, 46/b - Tel. 93.575
VALENZA PO

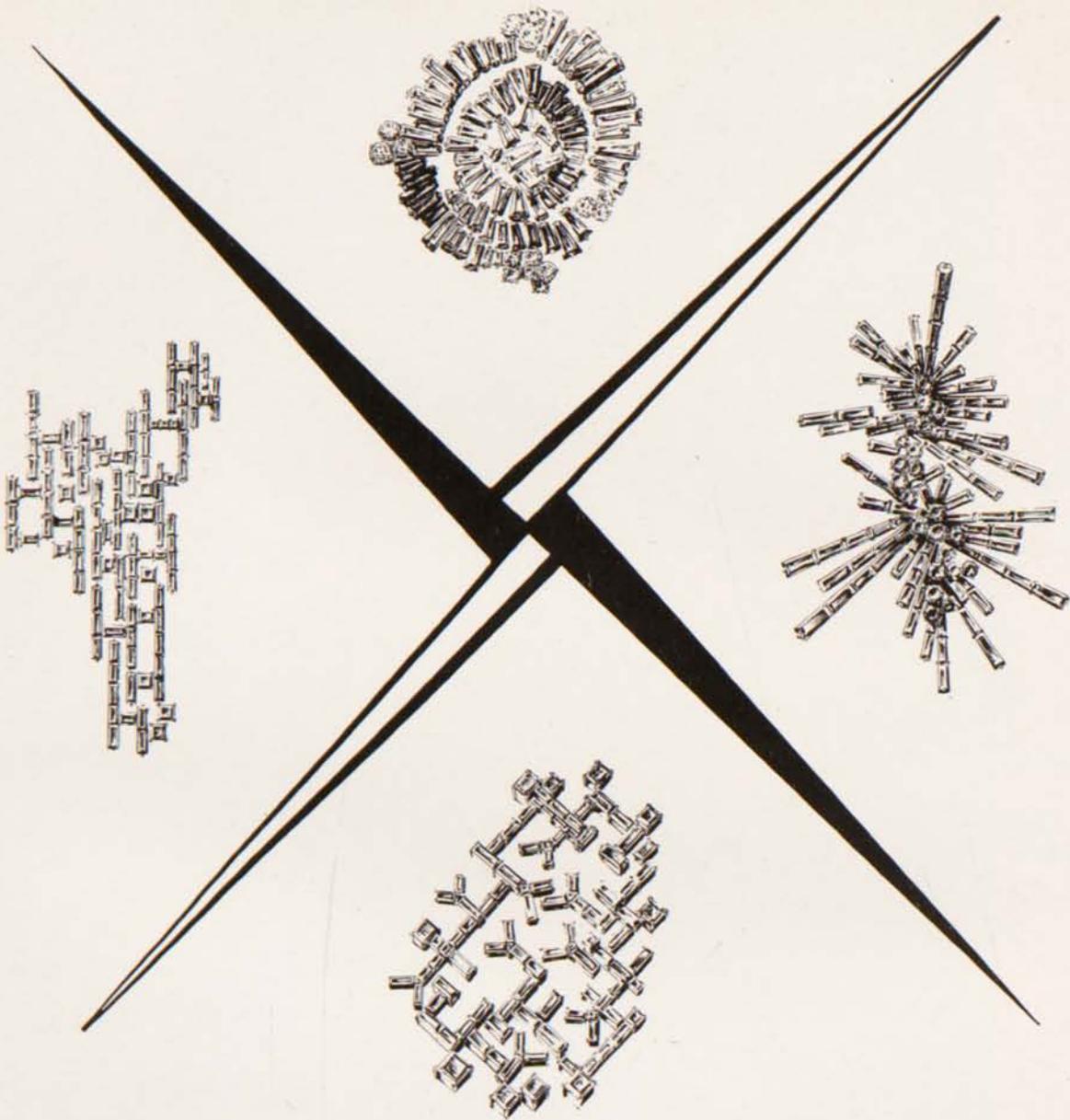
Zeppa Aldo
Oreficeria

Via Martiri di Cefalonia, 34
Tel. 92.110 - VALENZA PO

ORITAL
Gioielleria

V.le della Repubblica - Tel. 93.006
VALENZA PO





L'ORAFO VALENZANO
DICEMBRE 1938
I MODELLI
DEL MESE
Idee di
D.A.F.



Venanzio Luigi Vaggi
Via Bologna, 22 - Tel. 91.124
VALENZA PO

Baldi F.lli
Gioielleria - Oreficeria
Viale della Repubblica, 60
Tel. 91.097 - VALENZA PO

Baggio Angelo fu Giovanni
Gioielleria - Oreficeria
Via Sandro Pino, 2 - Tel. 91.141
VALENZA PO

Mortara Pierino
Gioielleria - Oreficeria
Via Trieste, 8 - Tel. 91.671
VALENZA PO

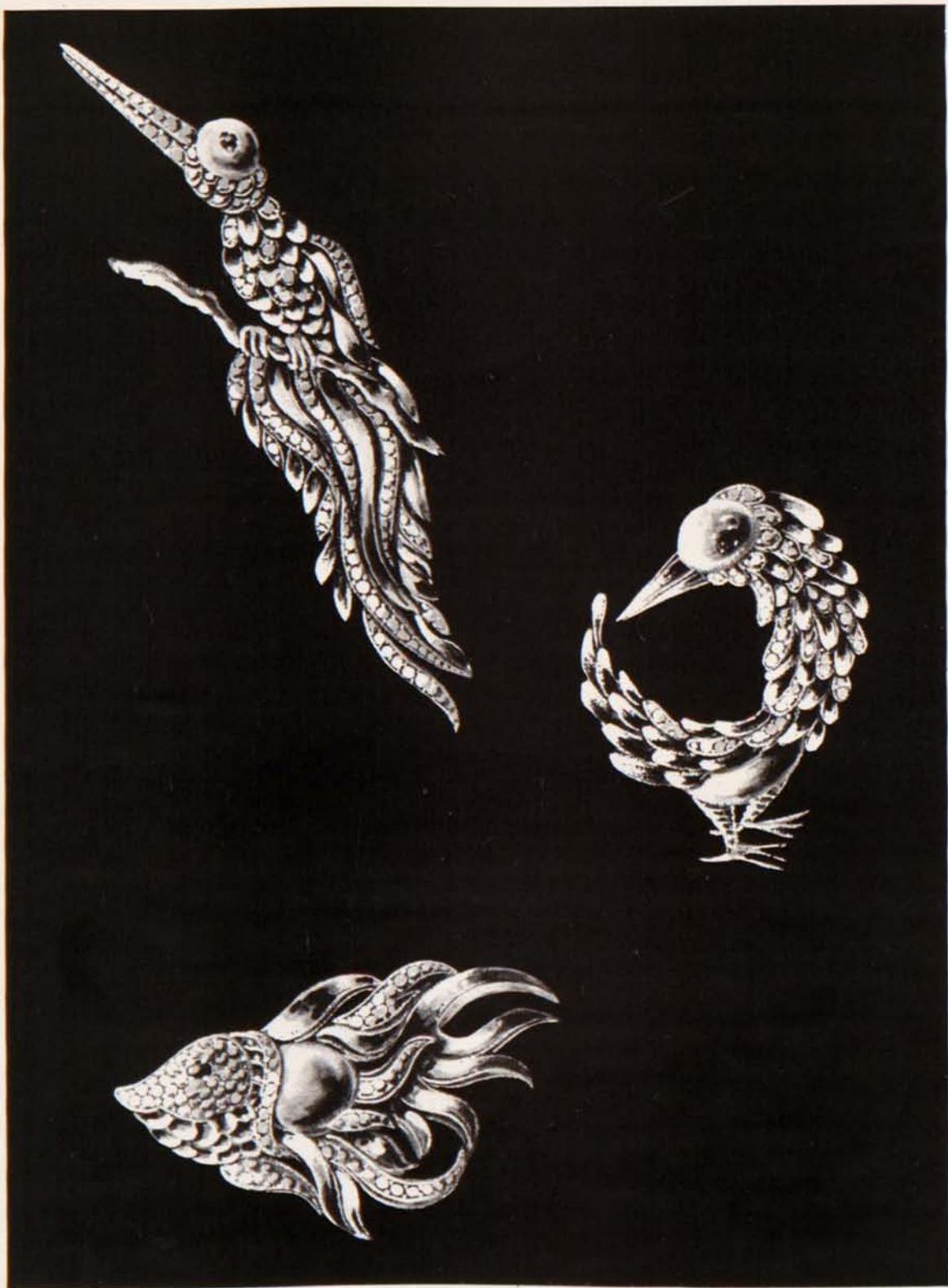
Vecchio Paolo
Gioielleria - Oreficeria
Via Vitt. Veneto, 23 - Tel. 91.653
VALENZA PO

Panelli Mario & Sorella
Gioielleria - Oreficeria
Via S. Salvatore, 42 - Tel. 91.302
VALENZA PO

Morando Ettore & Fratello
Oreficeria - Gioielleria
Via Morosetti, 23 - Tel. 92.111
VALENZA PO

Visconti & Baldi
Gioielleria
Viale Dante, 15 - Tel. 91.259
VALENZA PO

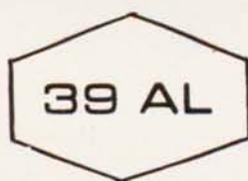




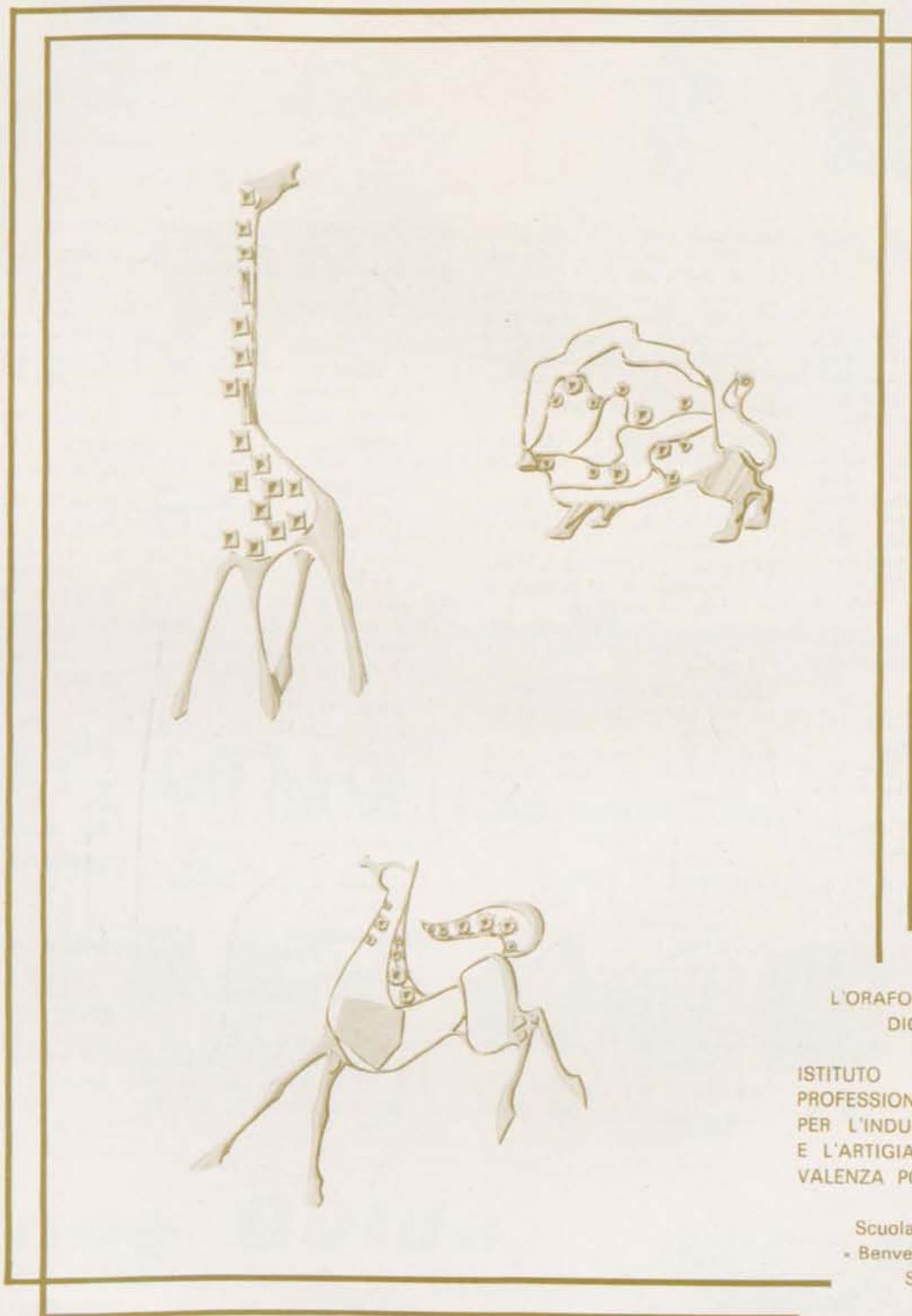
L'ORAFI VALENZANO
DICEMBRE 1968
I MODELLI
DEL MESE
Idee di
Rina Poggioli

CARLO BARBERIS & C.
S. N. C.

FABBRICANTE GIOIELLIERE



VIALE BENVENUTO CELLINI, 57 - TELEFONO 91.611 - VALENZA PO



L'ORAFI VALENZANO
DICEMBRE 1938

ISTITUTO
PROFESSIONALE
PER L'INDUSTRIA
E L'ARTIGIANATO
VALENZA PO

Scuola di Oreficeria
- Benvenuto Cellini -
Studi eseguiti
dagli allievi
per l'esecuzione
di oggetti
di oreficeria
e gioielleria

A cura dell'insegnante
di composizione orafa
Prof. A. Ferrazzi

Disegni di:
Giorgio Bersano

ANAGRAFE

delle aziende
produttrici
e commerciali
di oreficeria,
gioielleria
ed affini
nella provincia
di Alessandria.

NUOVE DITTE ISCRITTE ALLA CAMERA DI COMMERCIO DI ALESSANDRIA

DALL'11 AL 25-10-1968:

SIMEONI F.LLI - di SIMEONI
IGINO - Valenza - v. B. Cel-
lini, 54 - Lab. di oreficeria.
DIEFFE DI FICALBI DANILO -
Valenza - v. Banda Lenti, 1 -
Lab. di oreficeria.
CRESTA GIAN CARLO - Valen-
za - v. Cremona, 50 - Lab.
Galvan. e smalt. Ogg. Prez.
DI NARDI MARIO - MI - Ers.
Valenza - v. Trieste, 13 -
Rappresentanza oreficeria.
GOBBI & PANNELLI - Valenza -
v. lo del Pero, 23 - Lab. di
oreficeria.
PADELLA CECILIA - Valenza -
v. Bergamo, 32 - Smaltatura
ogg. preziosi.
IOZZELLI ALBERTO - Alessan-
dria - v. le M. d'Oro, 14 -
Rappres. orologeria.
STRADELLA PIETRO - Valenza -
v. Faisteria, 12 - Lab. di ore-
ficeria.
VITARELLI ALFREDO - Valenza -
v. Aosta, 17 - Incastr. pie-
tre preziose.
MAZZUCCO & STANCHI - Va-
lenza - v. Donizetti, 1/G -
Lab. incassatori orafi.
CASTELLARO & BENEDETTI -
Valenza - v. Mameli, 4 - Lab.
di oreficeria.
ORVEL DI PARIANTE ADDOLO-
RATA RESINA NA ESR. -
Valenza - Vend. ingr. art.
oreficeria, ecc.
BASE & FERRARIS - Valenza -
v. S. Salvatore, 4 - Lab. di
oreficeria.

AMISANO EZIO - S. Salvatore
M. - v. Sottotorre, 22 - Lab.
di oreficeria.

VALDIAM DI RACHMINOV MO-
SHE - Valenza - c.so Mat-
teotti, 50 - Lab. taglieria
diamanti comm. ingr. prez-
ziosi.

DAL 26-10 al 10-11 1968

BARBIN ANTONIO - Valenza -
v. Cremona, 55 - Lab. di
oreficeria.

TAVELLA CORRADO - Valenza -
v. le Vicenza, 35 - Lab. di
oreficeria.

G.E.L.O.M. di GUBIANI & LODI
- Valenza - v. M. di Lero, 30
- Lab. di oreficeria.

AIMETTI & BOSELLI - Valenza -
v. Carducci, 3 - Lab. di ore-
ficeria.

TURETTA ROBERTO - Valenza -
v. le Padova, 32 - Lab. di ore-
ficeria.

PERONI & C. - Valenza - v. S.
Salvatore, 25 - Lab. di ore-
ficeria.

MAZZUCCO CESARE - Ticineto
- v. Vitt. Veneto, 14 - Lab.
di oreficeria.

GALLINI ELVA - Alessandria -
v. Gramsci, 9 - Vend. Min.
Ogg. preziosi, ecc.

ZAGHETTO & C. - Valenza - v.
Cremona, 56/A - Fabbr. og-
getti di oreficeria.

PELLOTTIERI CELESTINO - San
Salvatore - v. M. V. Previg-
niano, 71 - Comm. pietre
preziose e sint.

CAVALLERO PIETRO - Valenza -
v. Magenta, 5 - Lab. di ore-
ficeria.

MODIFICAZIONI DI AZIENDE ISCRITTE ALLA CAMERA DI COMMERCIO DI ALESSANDRIA

DALL'11 AL 25-10-1968:

BONIOLO DANTE - Valenza - v.
T. Lana, 2 - Labor. orefice-
ria - Trasfer. sede in Ales-
sandria, Valmadonna, v. Fon-
tanone.

CRAVERA PIERO & GALIANO
VINCENZO - S.F. - Valenza
- v. le Dante, 45 - Incastra-
tori-orafi - Cambio indirizzo
sede in v. S. Salvatore, 39
- Valenza.

DE BATTISTIS PIER LUIGI - Va-
lenza - vl. Padova, 32 - Prod.
modelli in metallo per
orafi - Cambio indirizzo se-
de in v. Cellini, 77 - Va-
lenza.

FRATELLI GARDIN - S.F. - Va-
lenza - v. Donizetti, 16 -
Lab. oreficeria. Cambio in-
dirizzo sede in v. Cavour
n. 28 - Valenza.

CANEPARI ALFIO - Valenza - vl.
Dante, 27 - Lab. orafio -
Cambio indirizzo sede in v.
Paietta, 77.

LODI & GUBIANI - S.R. - Valen-
za - v. Faisteria, 3 - Labor.
oreficeria - Cambio indiriz-
zo sede in v. Martiri di Le-
ro, 30 - Valenza.

REGALLI CASSINI & C. - S.F. -
Valenza - v. Po, 10 - Labor.
orafio - Cambio indirizzo se-
de in v. Donizetti, 16 - Va-
lenza.

DAL 26-10 al 10-11 1968

JEWEL'S HOUSE OF VALENZA
di ROSSINI DIMITRI RICAL-
DONE - S.F. - Valenza - v.
Melgara, 4 - Comm. oggetti
preziosi ed affini - Labor.
oreficeria - Cessa il labora-
torio d'oreficeria.

CANCELLAZIONI DI AZIENDE ISCRITTE ALLA CAMERA DI COMMERCIO DI ALESSANDRIA

DALL'11 AL 25-10-1968.

COSTA GINETTO - Valenza -
v. le della Repubblica - In-
castratura pietre preziose.

DELFINO MADDALENA - Ales-
sandria - p.za Garibaldi, 3 -
Min. oreficeria. Riparazione
oreficeria e orologeria.

SIMEONI FRATELLI - Valenza -
v. B. Cellini, 54 - Lab. ore-
ficeria.

ASSINI GIORGIO - Valenza - v.
XX Settembre, 16-A - Lab.
di oreficeria.

DAL 26-10 al 10-11 1968

CAVALLERO PIETRO di CAVAL-
LERO PIETRO & QUINTO
F.LLI - Valenza - v. Magen-
ta, 4 - Lab. oreficeria.

TAVELLA CORRADO & C. - Va-
lenza - p.za Tortona, 28 -
Lab. di oreficeria.

LENTI MARCELLO - Valenza -
vic. dei Sarmati, 2 - Fabbr.
oggetti di oreficeria.

ZAGHETTO LUCIANO - Valenza
- Reg. Noce, 30 - Fabbr. og-
getti di oreficeria.

Fratelli Ceriana s.p.a. Banca

FONDATA NEL 1821

TORINO - VALENZA

Coggiola & Pagella

ORAFI - GIOIELLIERI



VIALE DELLA REPUBBLICA, 5/D - TEL. 93.289

(Condominio Tre Rose)

15048 - **VALENZA PO**



BAGNA & FERRARIS

FABBRICANTI GIOIELLERIA E OREFICERIA

DISEGNI ESCLUSIVI - CREAZIONE PROPRIA

VIALE LUCIANO OLIVA, 10 - TELEFONO 91.486 15048 - VALENZA PO

LENTI & VILLASCO

C. C. 33038/3

1164 AL

OREFICERIA - GIOIELLERIA

VIALE SANTUARIO, 4 - TELEFONO 93.584 - 15048 VALENZA PO

ARTICOLI IN FANTASIA - SMALTO - TURCHESI
VASTO ASSORTIMENTO ANELLI - BOCCOLE
BRACCIALI IN ZAFFIRI BIANCHI - OGGETTI IN
PERLA - CREAZIONE PROPRIA **EXPORT**



Varona Guido

ANELLI - POLSINI IN MONETA

ANELLI - BOCCOLE IN TURCHESE

CORALLO - CAMMEI

VIA FAITERIA 15 - TELEFONO 91.038 15048 - VALENZA PO



1475 AL



BAJARDI

FABBRICA OREFICERIA
E GIOIELLERIA

VALENZA PO

TELEFONO 91.756 - VIALE SANTUARIO, 11

FRATELLI TERZANO

di Ninetto Edoardo Terzano



GIOIELLERIA

JEWELLERY

JUWELIERKUNST

EXPORT

Marchio 520 AL

15048 - VALENZA PO (Italy)

CORSO GARIBALDI, 115

TELEF.: Ufficio 92.147 - Abitazione 92.642

LINO GARAVELLI

Gioielleria

**Marchio
424 AL**

VIA XXIX APRILE, 68 - TEL. 91.298

VALENZA PO



ALBERA CARLO

di Ida Terzano Albera

OREFICERIA - GIOIELLERIA

TUTTA L'OREFICERIA CON PIETRE DI COLORE

1283 AL



15048 - VALENZA (Italy) VIALE GALIMBERTI, 16 - TELEFONO 91.694

PIVOTTO & CAGNINA

GIOIELLIERI

CREAZIONI STILE ETRUSCO



VIA TRIESTE, 9 - VALENZA PO - TELEFONO 94.012

GUERCI & BAIO

Marchio 880 AL Fabbrica Oreficeria

LAVORAZIONE IN GRANATI E TURCHESI

VIA TRIESTE, 30 - TELEF. 91.072

15048 VALENZA PO



Ponzone & Zanchetta

GIOIELLERIA - OREFICERIA

MARCHIO 1207 AL

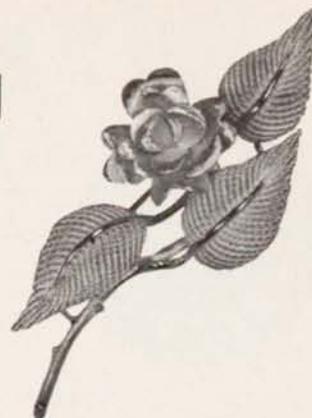
CORSO MATTEOTTI, 96 - TELEFONO 94.043

15048 - VALENZA PO



B C D

FABBRICANTI
OREFICERIA
IN FANTASIA



BIROLI - CASTELLARO - DELL'AYRA

VALENZA PO (AL) ITALIA - VIA E. FERMI, 2 - TELEF. 94.101

PEROSO ALFREDO & FIGLI

GIOIELLIERI

ROMA

15048 - VALENZA

VIA SISTINA, 27 - TELEF. 47.85.76

CORSO GARIBALDI, 115 - TELEF. 91.366

V A L E X

gioielleria - oreficeria

Viale Santuario, 50 - Valenza Po - Tel. 91.321

MARIO CIMMINO

PERLE COLTIVATE

CORSO GARIBALDI 102 VALENZA

TEL. { **91.955**
 { **93.031**



Sergio Canepari



fabbrica oreficeria - gioielleria

VIALE VICENZA, 1 - TEL. 94.358

VALENZA PO



LAVORAZIONE
IN FILO RITORTO

FAVARO SERGIO

15048 valenza



OREFICERIA

VIA CARLO CAMURATI, 19 - TELEFONO 94.683

OMODEO & FERRARIS

OREFICERIA - GIOIELLERIA

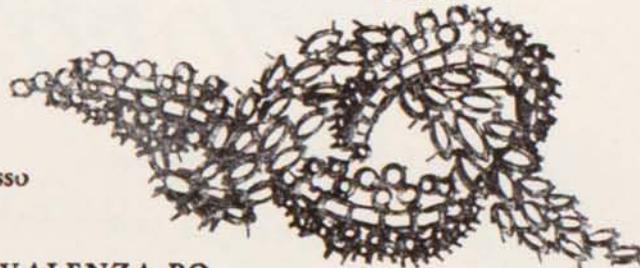
Vasto assortimento: Spille - Anelli - Bracciali

Anelli in perla - Spille fantasia in oro rosso

EXPORT

VIA PISACANE, 12 - TELEF. 93.103 15048 VALENZA PO

MARCHIO
911 AL



amelotti oscar

ANELLI E BOCCOLE IN FANTASIA
FERMEZZE PER COLLANE E BRACCIALI



1528 AL

15048 - VALENZA PO - VIA TORTONA, 37 a - TEL. 92.227

Fratelli Raiteri

OREFICERIA IN GRANATI



Via 7 F.lli Cervi, 21 - Telefono 91.968 - 15.048 VALENZA PO

ZUCCHELLI GUIDO

OREFICERIA - GIOIELLERIA

Marchio 927 AL

Via S. Salvatore, 38 - Telefono 91.537

15048 - VALENZA PO

Anelli uomo donna

Export

Vendorafa

Creazioni Gioielleria

15048 VALENZA PO

CORSO GARIBALDI, 102 - TEL. 91.812 - 93.300

S.R.L. - EXPORT

lombardi mario & f.llo
gatti & c. - garavelli



Giovanni Leva



OREFICERIA - GIOIELLERIA

Anelli d'alta Fantasia :

CREAZIONE PROPRIA - EXPORT

VIALE DELLA REPUBBLICA (CONDOMINIO TRE ROSE)

TELEFONO 94.621

15.048 VALENZA PO



BISTOLFI ORESTE

FABBRICAZIONE PROPRIA DI OREFICERIA

Spille - Anelli alta fantasia

LARGO COSTITUZIONE DELLA REPUBBLICA, 14-15

TELEFONO 94.619

15048 - VALENZA PO

EXPORT

*ANELLI E SPILLE
IN FANTASIA*

Modelli propri

EXPORT

Sergio Pastore

OREFICERIA - GIOIELLERIA

Viale della Repubblica, 41 - Tel. 91.904

15.048 VALENZA PO

Mussio & Ceva

OREFICERIA - GIOIELLERIA

Assortimento di lavori con perle :

ANELLI - SUSTE - BRACCIALI



PIAZZA STATUTO, 2 - TELEFONO **93.327** 15048 - VALENZA PO



pietre preziose
perle coltivate

VALENZA PO

VIALE DANTE, 10
(CONDominio DANTE)

TELEF. 92.661 - 93.261

DERO

AL
1638

Rag. PAOLO DE ROBERTIS

**OREFICERIA - GIOIELLERIA
EXPORT**

Uff.: VIA CAMURATI, 3
ang. VIALE DANTE
TEL. 93.547

Fabb.: VIA E. FERMI, 10
TEL. 94.778
15048 - VALENZA PO

Rec.: VIA TIMAVO, 1
TEL. 28.794

36100 - VICENZA

BORSE · PORTASIGARETTE · PORTACIPRIA · ACCENDINI

FICALBI A. G. S. A. S.

1.604 AL

15048 · VALENZA PO · VIA LEGA LOMBARDA, 38 · TELEF. 91.608

LA DITTA

GUERCI & PALLAVIDINI

FABBRICA OREFICERIA

Marchio 794 AL

DISPONE UN CAMPIONARIO

DI ANELLI IN MONTATURA CHE SUPERA I 500 PEZZI DIVERSI

VIA BERGAMO, 42 - TEL. 92.668

VISITATECI!

15048 - VALENZA PO

Visconti & Baldi

**fabbricazione propria di Gioielleria
e oggetti di alta fantasia**

VIALE DANTE, 15

TELEFONO 91.259 - VALENZA PO - MARCHIO 229 AL

LEGNAZZI

15.048 VALENZA PO

VIA T. GALIMBERTI, 31
TEL. 91.783

FIRENZE

LUNGARNO ACCIAIUOLI, 6/R
TEL. 29.44.25

726 AL

FABBRICANTE
GIOIELLERIE

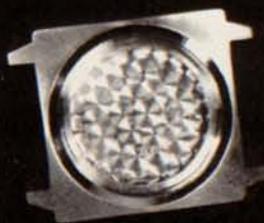
IMPORT

EXPORT

Ravenni & Carraro

CASSE PER OROLOGI

VIA MOROSETTI, 56 VALENZA TEL. 92.079



MARCHIO
828 AL



FREZZA & RICCI

OREFICERIA - GIOIELLERIA

ANELLI UOMO
DIAMANTATI

785 AL

15048 - VALENZA PO

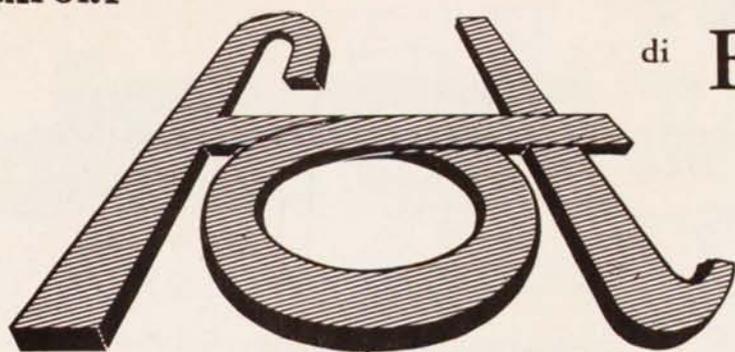
VIA MARTIRI DI CEFALONIA: 28 - TELEF. 91.101

Linelli
& C.

Marchio 1384 AL
C. C. I. A. A. 8850 AL
Distretto telefonico 0131

orafi - gioiellieri - 15.048 - VALENZA (Italy) - Viale Repubblica, 97 - tel. 94.348

EXPORT



FABBRICA OREFICERIA TESSUTA

di **FRANCO
PASINI**
1370 AL

VIALE DANTE, 46/a - TELEF. 91 664

VALENZA PO

CARNEVALE ALDO

FABBRICA OREFICERIA - GIOIELLERIA

VASTA GAMMA DI SPILLE

671 AL

CREAZIONE PROPRIA

VALENZA PO

VIA TRIESTE, 26

TEL. 91.662

Ff

Ferraris Ferruccio

OREFICERIA

GIOIELLERIA



VIA TORTRINO, 4

TELEFONO 91.670

15048 - VALENZA PO

EXPORT

VASTO ASSORTIMENTO

**FRATELLI
DEAMBROGIO**
GIOIELLERIA

MARCHIO 1043 AL

EXPORT

SPILLE
FERMEZZE
BRACCIALI
IN GENERE

VALENZA PO - Viale della Repubblica, 5/h - Telefono 93.382

Marchio 197 AL

Fratelli BALDI

FABBRICA
OREFICERIA - GIOIELLERIA

Viale Repubblica, 60 - Tel. 91.097
15048 - VALENZA PO

VALENTINI & GALDIOLO

FABBRICA OREFICERIA

OGGETTI IN PERLA E SMALTO
Marchio 1247 AL

LAVORAZIONE IN FANTASIA

Viale Repubblica, 118 e - Tel. 93.105
15048 - VALENZA PO



Marchio 408 AL

Rino Cantamessa & Figlio

OREFICERIA - GIOIELLERIA

15048 - VALENZA PO
Laboratorio: Via Giusto Calvi, 18
Telefono 92.243

Marchio 643 AL

RACCONE & STROCCO

FABBRICA GIOIELLERIA

CHIUSURE PER
COLLANE E
BRACCIALI
IN PERLE



Tel. 93.375
Via XII Settembre, 4
15048 - VALENZA PO

Marchio 1540 AL

Quargnenti & Acuto

OREFICERIA

FEDINE DIAMANTATE
IN BRILLANTI E SMERALDI
LAVORAZIONE ESCLUSIVA



Viale L. Oliva, 8 - Telef. 91.751
15048 - VALENZA PO

OREFICERIA
IN SMALTO
E PITTURA

L'ORAFASMALTI

Marchio 1153 AL

15048 - VALENZA PO
Via XII Settembre, 41 - Tel. 92.745

Franco Amelotti

FABBRICA OREFICERIA IN GENERE

Marchio 922 AL

Via Farteria, N. 15 - Tel. 93.208
15048 - VALENZA PO

ROBOTTI & CAVALLERO

oreficeria e gioielleria

Marchio 743 AL

15048 - VALENZA PO
Via Sandro Camasio N. 13
Telefono 91.402

Garbieri Ortensio & Figlio

GIOIELLIERI

15100 - ALESSANDRIA (ITALY)

UFFICIO: VIA BORSALINO, 1 - TELEFONO 51355
C. C. I. A. ALESS. 31787 - CAS. POST. 97

15048 - VALENZA

FABBRICA: VIA MOROSETTI, 25 - TELEF. 91-705
MARCHIO 255 AL

NANI & CAPRA

S. N. C.

GIOIELLERIE - OREFICERIE
MODELLI ESCLUSIVI

Strada Alessandria 15 C
Telefono 91.875

15048 - VALENZA PO

PAVAN FRATELLI

**FABBRICA OREFICERIA
GIOIELLERIA**

MARCHIO 1150 AL

Via Martiri di Cefalonia, 49 - Tel. 93.325

15048 - VALENZA PO



BARACCO ALESSIO

OREFICERIA - GIOIELLERIA

Bracciali - Spille - Anelli - Boccole in Perle
e pietre fini, in oro 18 - 14 - 10 carati

EXPORT

15048 - VALENZA PO

CORSO MATTEOTTI, 96 - TELEFONO 92.308

CAVALLI

GIOVANNI



Tel. 91.766

VALENZA PO
PIAZZA GRAMSCI, 7



BRACCIALI
E CASSE PER OROLOGI



ORITAL

JEWELLERY



BIJOUTERIE

GIOIELLERIA

Anelli in brillanti e in perla

Marchio 806 AL

di Balduzzi & Raselli



Viale della Repubblica - Cond. Tre Rose - Tel. 93.006

15048 - VALENZA PO

CAUTELA DARIO

Creazione propria - Gioielleria in platino e oro bianco

Marchio 721 AL

EXPORT

Via Trieste, 13 - Telef. 92.030

15048 - VALENZA PO

Argenteri Giuliano & Fratello

FABBRICA OREFICERIA GIOIELLERIA

Marchio 1112 AL

15048 - VALENZA PO - VIALE VICENZA, 1 - TELEFONO 92.758

LAVORAZIONE
IN FANTASIA
E GIOIELLERIA

EXPORT

GIOVANNI BERISONZI

OREFICERIA - GIOIELLERIA

Anelli contorno filo oro bianco
Anelli contorno brillantini e pietre di colore
Collane oro bianco per brillantini
Spille oro bianco
Brillantini e pietre di colore

MARCHIO 1676 AL

VIALE PADOVA, 10 - TELEF. 91.830

15048 - VALENZA PO

GIAN CARLO PICCIO

**OREFICERIA
GIOIELLERIA**

EXPORT

VIA P. PAIETTA, 15 - TELEFONO 93.423

15048 - VALENZA PO

QUARTAROLI & ANSALDI

OREFICERIA - GIOIELLERIA

Creazione stile corteccia

MARCHIO 1665 AL

CORSO C. CAMURATI, 27 - TELEF. 93.495

VALENZA PO



FRACCHIA & ALLIORI

MARCHIO 784 AL

Fabbricanti in gioielleria

Lavorazione anelli, spille, bracciali

Via C. Noè. 12 - Telefono 93.129

15048 - VALENZA PO

Marchio 850 AL

ANSLISIO PIETRO

OREFICERIA

SPILE - BRACCIALI - COLLANE
IN ORO BIANCO E FANTASIA FINE

VICOLO DEL PERO, 31 - TELEF. 92.185

15048 VALENZA PO

ABATE LUCIO

Marchio 1518 AL

FABBRICA GIOIELLERIA

ANELLI - SPILLE - BRACCIALI

IN ORO BIANCO

BRACCIALI SMALTATI IN ORO GIALLO
SPILLE - ANELLI STILE ANTICO

Via F. Cavallotti, 60 - Telefono 92.296

15048 - VALENZA PO

FRATELLI BIANDRATE

OREFICERIA - GIOIELLERIA

ANELLI - ORECCHINI - CIONDOLI
IN PERLA DA DONNA E BAMBINA
LAVORAZIONE IN CORALLO

15048 - VALENZA PO

Via Donizzetti, 10a - Telef. 91.488

Marchio 421 AL

Pagliano Egidio & Fratello

FABBRICA OREFICERIA

Boccole - Anelli in Granato

Vicolo del Pero, 17 - Tel. 91.978

15048 - VALENZA PO



VASTO ASSORTIMENTO

Via G. Calvi, 14 - ☎ Lab. 91.516 - Ab. 94.267

15048 - VALENZA PO



Marchio 923 AL

MARELLI & VANOLI

CREAZIONE PROPRIA
SPILLE E COLLANE
IN ORO BIANCO

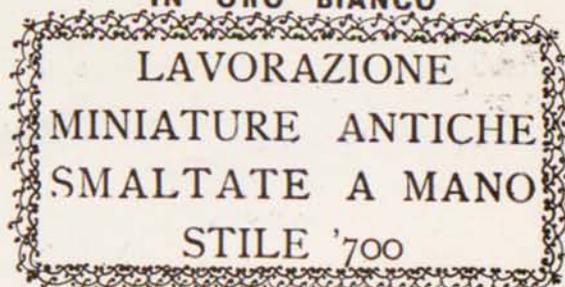
GIOIELLERIA - OREFICERIA

EXPORT

VIALE BENVENUTO CELLINI, 73 - TELEF. 91.785

367 AL

15048 VALENZA PO



Dirce Repossi

GIOIELLIERE

VIALE DANTE, 49 - TEL. 91.480

15.048 VALENZA PO

Bruno Capuzzo

Marchio 1536 AL

LABORATORIO OREFICERIA

SPILLE - POLSINI - BRACCIALI

VIA MANTOVA, 6/c - TELEF: 93.195

15048 - VALENZA PO

POZZOLI FRANCESCO

OREFICERIA

ANELLI PER DONNA - SPILLE

BOCCOLE - GRIFFES in fantasia

Via Oddone, 24 - Telef. 92.169

15048 - VALENZA PO

Zeppa Aldo

Oreficeria - spille - collane in fantasia

EXPORT

Via Martiri di Cefalonia, 34 - Tel. 92.110

15048 - VALENZA PO

MARCHIO 1585 AL

TORTI GINO

Marchio 1020 AL

OREFICERIA - GIOIELLERIA

Lavorazione Fantasia - Modelli Esclusivi

15048 VALENZA PO

VIA BOLOGNA 20 - TELEFONO 91.644

BARBERO & RICCI

OREFICERIA

MARCHIO 1031 AL

Anelli e Boccole in zaffiro e corallo

VIA F. CAVALLOTTI, 25 - TELEFONO 93.444

15048 - VALENZA PO

MARCHIO 398 AL

MEGAZZINI ALFREDO

OREFICERIA-GIOIELLERIA

Chiusure per collane
e bracciali con perle

15048 - VALENZA

TELEF. 91.005

VIA G. LEOPARDI, 9



MARCHIO 980 AL

RIZZETTO ADRIANO

GIOIELLERIA

STRADA S. SALVATORE, 8 a - TEL. 92.108

15.048 VALENZA PO

F. DABENE

LABORATORIO ARTIGIANO

GIOIELLERIA - OREFICERIA - INCISIONI
CESELLI - SMALTI

CREAZIONE PROPRIA

PREMIO AL CONCORSO:

"Il Gioiello d'Estate"

VIALE VITTORIO VENETO, 24 - TEL. 92.715

15048 - VALENZA PO



Marchio 1552 AL

ANGELO CERVARI

OREFICERIA - GIOIELLERIA

Spille oro bianco, giallo, fantasia

Creazione propria

VIA ALESSANDRIA, 26 - TELEF. 91.537

15042 - BASSIGNANA (AL)

Bonzano Oreste Aragni & Ferraris

Marchio 276 AL

GIOIELLERIA

Anelli e boccole in brillanti e perle

Largo Costituzione Repubblica, 14 - Telef. 91.105

15048 **VALENZA PO**

TINO PANZARASA

OREFICERIA E GIOIELLERIA
della migliore produzione valenzana

28021 - **BORGOMANERO (Novara)**

Via D. Savio, 17 - Telef. 81.419

LODI & GUBIANI

Marchio 1298 AL

OREFICERIA

BRACCIALI

IN FANTASIA

E COLLANE



15048 - **VALENZA PO**

Via Martiri di Lero, 30

Telef. 93.330

BIANCHI & CALLEGARO

GIOIELLERIA - OREFICERIA

Anelli in oro bianco e platino

Via Pellizzari, 29 - Telef. 93.531

15048 - **VALENZA PO**



**BE
GA
NI
&
AR
ZA
NI**

IMPERNATURA BREVETTATA

1030 AL

VIALE
GALIMBERTI

10

TEL. 93.109

15048
VALENZA
PO

PESSI & SISTO

GIOIELLIERI

BRACCIALI

COLLANE IN FANTASIA

MARCHIO 970 AL

VIALE DANTE, 46b - TELEFONO 93.343

15048 - **VALENZA PO**

MARCHIO 288 AL

F.LLI CANTAMESSA

FABBRICANTI OREFICI E GIOIELLIERI

Creazione propria

EXPORT

VIALE DANTE, 43 - TEL. 91.421

15048 VALENZA PO

MARCHIO 286 AL

DE CLEMENTE & VACCARIO

Fabbrica oreficeria e gioielleria

15048 VALENZA PO

VIA 29 APRILE, 22 - TEL. 91.064

MAROHIO 1211 AL

Rizzetto Augusto

ANELLI

E SPILLE FANTASIA

CREAZIONE

PROPRIA

VIA NOVI, 21 - TEL. 93.466

15.048 VALENZA PO



Marchio 281 AL

Morando Ettore

VIA MOROSETTI, 23

TELEFONO 92.111

VALENZA PO

15048

& Fratello

OREFICERIA

GIOIELLERIA

LAVORAZIONE PROPRIA

Pratesi &

OREFICERIA

CREAZIONE

PROPRIA

Barbano

EXPORT

VIA DONIZETTI, 12 - TEL. 93.140 - VALENZA PO



1058 AL

BARIGGI & FARINA

Fabbricazione montature, spille
e bracciali

Corso Garibaldi, 146 - Tel. 91.330 - Valenza Po

1269 AL

GARDIN F.LLI

Oreficeria - Gioielleria

Anelli in perla - Spille e anelli in fantasia

Via Donizzetti, 16 - Tel. 94.243 - Valenza Po

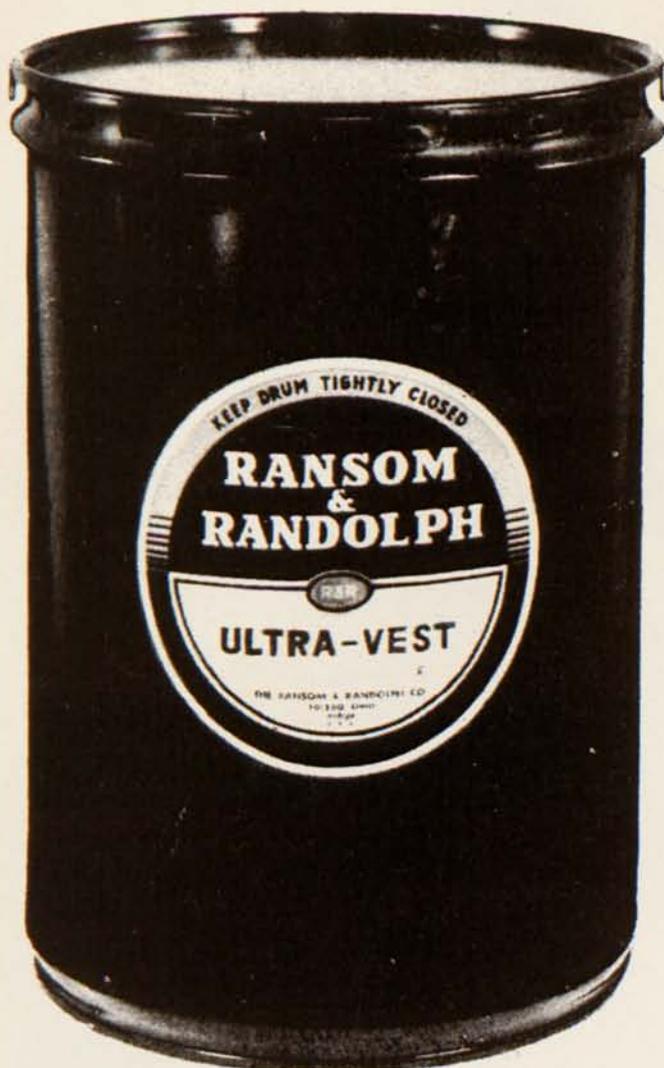
Spalla Ferraris & C.

VIALE DANTE, 5 - TELEFONO 93.002

15048 - VALENZA PO

LAVORAZIONE
ALTA FANTASIA

904 AL



L'AFFERMATO
INSUPERABILE
RIVESTIMENTO
PER
GETTOFUSIONI

ULTRA-VEST



TOLEDO. OHIO - U.S.A.

M M
• D •
MILANO

Concessionario esclusivo

MARIO DI MAIO

M M
• D •
MILANO

Fournitures générales et outillages pour l'industrie de l'orfèvrerie et de l'argenterie

General tools for gold and silver industry

Allgemeine Lieferungen fuer gold und silberschmiede

Suministros generales para la industria del oro y de la plata

SEDE: MILANO - VIA PAOLO DA CANNOBIO, 10 - TEL. 800.044/899.577

DEPOSITO: VICENZA - VIALE ERETIENIO, 10 TEL. 22.839

CIMA

INTERNATIONAL
CORPORATION



**SEDE
IN
MILANO**

VIA BARACCHINI, 10
20123 - MILANO
TEL. 80.89.60 / 62

PERLE
COLTIVATE
PIETRE
PREZIOSE

Filiale:
VALENZA PO
VIA C. CAMURATI, 1
TEL. 94.361/2